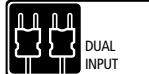


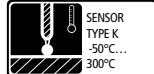
ThermoMaster Plus



 DIGITAL CONNECTION



DUAL
INPUT



SENSOR
TYPE K
-50°C...
300°C

DE

EN

NL

DA

FR

ES

IT

PL

FI

PT

SV

NO

TR

RU

UK 02

CS 12

ET 22

RO 32

BG 42

EL 52

HR 62

Laserliner

! Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та брошуру «Інформація про гарантії та додаткові відомості», яка додається, та ознайомтеся з актуальними даними та рекомендаціями за посиланням в кінці цієї інструкції. Дотримуйтесь настанов, що в них містяться. Цей документ зберігати та докладати до пристрію, віддаючи в інші руки.

Функціонування / Застосування

Цей цифровий термометр слугує для вимірювання температури та різниць температур за допомогою змінних термочутливих елементів або термошупів контактного типу (K/J/T/E). Переважно використовується для вимірювання температури в лабораторних і промислових умовах. За допомогою функції MAX визначають перевищення граничних значень, виконуючи багаторазові послідовні вимірювання.

Загальні вказівки по безпеці

- Використовуйте прилад виключно за призначеннями в межах заявлених технічних характеристик.
- Не призначений для областей застосування, пов’язаних з небезпекою вибуху, або медичних діагностичних вимірювань.
- Вимірювальні прилади і приладдя до них – не дитяча іграшка. Зберігати у недосяжному для дітей місці.
- Переробки та зміни конструкції приладу не дозволяються, інакше анулюються дозвіл до експлуатації та свідоцтво про безпечність.
- Не наражайте прилад на механічне навантаження, екстремальну температуру, вологість або сильні вібрації.
- Датчик для вимірювання температури (K-типу) не можна використовувати за умови впливу джерела сторонньої напруги.
- Забороняється експлуатація приладу при відмові однієї чи кількох функцій або при занизькому рівні заряду елемента живлення.
- Дотримуйтесь норм безпеки, визначених місцевими або державними органами влади для належного користування приладом.

Правила техники безпасності

Обращение с електромагнітним излученiem

- Вимірювальний прилад відповідає вимогам і обмеженням щодо електромагнітної сумісності згідно директиви ЄС 2014/30/EU, яка підпадає під дію директиви ЄС про радіообладнання 2014/53/EU.
- Необхідно дотримуватися локальних експлуатаційних обмежень, наприклад, в лікарнях, літаках, на заправних станціях або поруч з людьми з електрокардіостимулатором. Існує можливість негативного впливу або порушення роботи електронних пристрій / через електронні пристрій.
- При використанні в безпосередній близькості від ліній високої напруги або електромагнітних змінних полів результати вимірювань можуть бути неточними.

Вказівки з техніки безпеки

Поводження з джерелами електромагнітного випромінювання радіочастотного діапазону –
Ізмерительний прибор снабжено радіоінтерфейсом.

- Вимірювальний прилад обладнаний системою передачі даних по радіоканалу.
- Вимірювальний прилад відповідає вимогам і обмеженням щодо електромагнітної сумісності та електромагнітного випромінювання згідно директиви ЄС про радіообладнання 2014/53/EU.
- Компанія Umarex GmbH & Co KG гарантує, що тип радіообладнання ThermoMaster Plus відповідає основним вимогам та іншим положенням директиви ЄС щодо радіообладнання 2014/53/EU (RED).

З повним текстом декларації відповідності ЄС можна ознайомитися за адресою:

<http://laserliner.com/info?an=AHQ>

Знаки



Попередження про небезпечну електричну напругу: незахищені струмовідні частини всередині корпуса можуть бути достатньо небезпечні, щоб наражати на ризик ураження електричним струмом.



Клас захисту II: тестер має посилену або подвійну ізоляцію.



Потенціал землі



Попередження про інші небезпеки



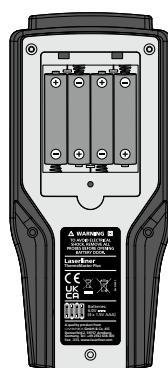
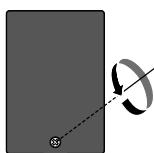
Дотримуватися вказівок інструкції з експлуатації

Загальні вказівки

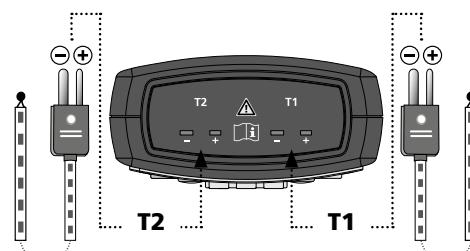
- Якщо термометр зазнав дії значних коливань навколошньої температури, перш ніж виконувати вимірювання, зачекайте 20 хвилин, доки температура стабілізується.
- Завжди дбайте про добрий тепловий контакт у точці вимірювання, щоб запобігти помилкам вимірювань через теплові витрати.
- Майте на увазі, що всі термометри з контактними щупами впливають на місце вимірювання й можуть призводити до зниження дійсної температури через власну теплоємність. Тому до термоелемента слід підводити за можливості більш теплової енергії, чим він може віддати.
- Якщо вимірювальний датчик не підключений, то в рядку А з'являються 4 риски.
- Якщо вимірювання температури виходить за межі діапазону вимірювань, на дисплеї приладу з'являється символ Lo або Hi.
- Використовувати тільки правильні типи термоелементів (тип K, J, T або E) та стежити за тим, щоб прилад був налаштований на відповідний тип. Використання неправильного типу може привести до суттєвого спотворення результатів вимірювання.
- Термоелемент відчуває старіння, а також сильно залежить від умов використання, тому його слід регулярно перевіряти.
- Сильний тиск або механічна деформація можуть змінювати структуру решітки й тим самим впливати на термоєрс, що її утворює елемент.
- Термометри та термоелементи мають різні діапазони вимірювання і точність, тому ці показники слід розглядати окремо.

1 Вставлення батарей

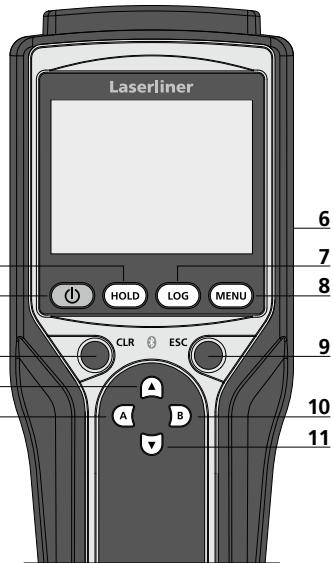
Відкрити відсік для батарейок і вклсти батарейки згідно з символами. Слідкувати за полярністю.



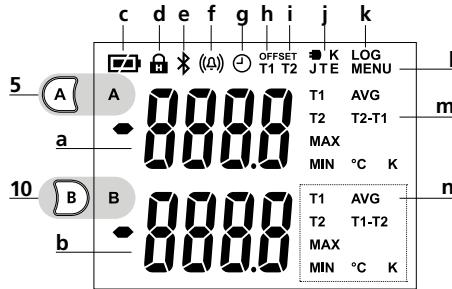
2 Підключення термоелемента



Зважайте на полярність, зазначену на термоелементі, а також біля гнізда приладу.

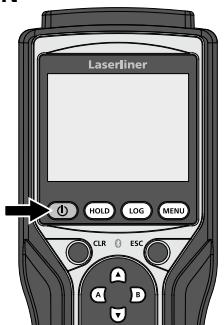


- 1** Утримання щойно вимірюваного значення
- 2** Увімкнення / вимкнення
- 3** Скинути MAX / MIN / AVG; вимкнути аварійний сигнал
- 4** Змінити вибір меню
- 5** Показання MAX / MIN / AVG / T2-T1 для T1*
- 6** Відсік для елементів живлення (задня сторона)
- 7** Функція пам'яті
- 8** Меню налаштувань
- 9** Вийти з меню / вимкнути аварійний сигнал
- 10** Показання MAX / MIN / AVG / T1-T2 для T2*
- 11** Змінити вибір меню



- a** Виміряне значення T1* / T2**
- b** Виміряне значення T2*
- c** Індикатор заряду акумуляторної батареї
- d** Функція утримання
- e** Digital Connection
- f** Аварійний сигнал
- g** Автоматичне вимкнення
- h** Температурна корекція T1
- i** Температурна корекція T2
- j** Тип датчика
- k** Пам'ять
- l** Меню
- m** T2-T1: Значення T2-T1
- n** T1: Датчик T1
T2: Датчик T2
MAX: MAX-значення
MIN: MIN-значення
AVG: Середнє значення
T1-T2: Значення T1-T2
°C K: одиниці

3 ON



OFF



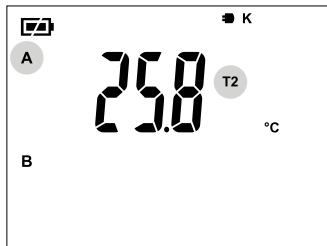
4 Функція утримання

Функція утримання показань затримує на дисплеї відображення останнього виміру або вимірюваного значення.



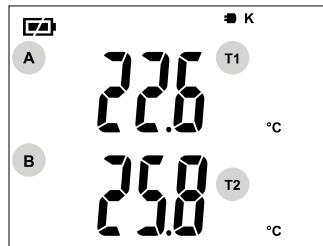
5 Вимірювання температури (T1, T2)

3 1 датчиком



Вимірюне значення підключенного датчика T1 або T2 при вимірюванні 1 датчиком відображається в рядку А. Підключення T1 або T2 відображається на дисплей.

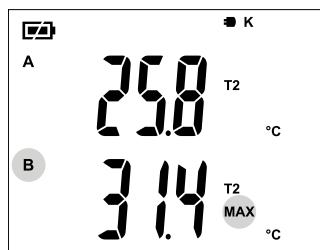
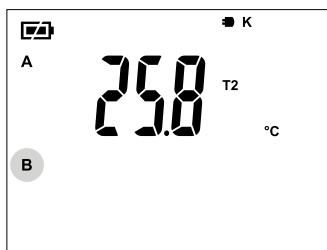
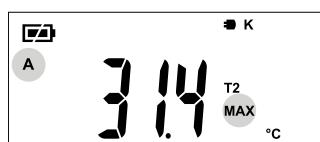
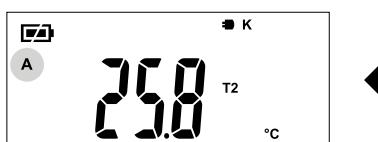
3 2 датчиками



Вимірюне значення датчика T1 відображається в рядку А. У рядку В відображається вимірюне значення датчика T2.

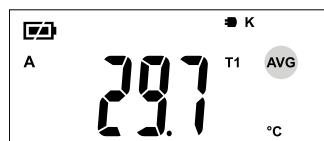
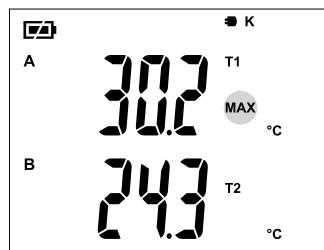
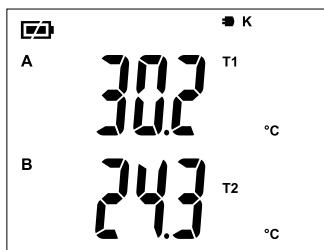
6 Показання MAX / MIN / AVG / T2-T1

3 1 датчиком



ПОРАДА: Якщо рядок А встановлено на MAX, а рядок В – на MIN, то за допомогою одного датчика можна провести порівняння максимального та мінімального значення.

3 2 датчиками (Приклад Т1)



A Після натискання кнопки А відображаються значення MAX, MIN, AVG датчика T1, а також диференціальне значення T2-T1.

B Після натискання кнопки В відображаються значення MAX, MIN, AVG датчика T2, а також диференціальне значення T1-T2.



7 Функція пам'яті / викликати пам'ять

Прилад має 10 комірок збереження даних.



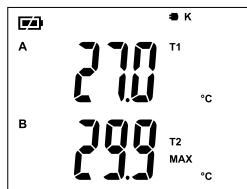
LOG

Коротким натисканням кнопки LOG здійснюється збереження поточних вимірюваних значень в наступну вільну комірку пам'яті. Успішне збереження даних підтверджується звуковим сигналом.



LOG

Тривалим натисканням кнопки LOG здійснюється виклик пам'яті результатів вимірювання. Огляд вимірюваних значень і комірка пам'яті відображаються по черзі.



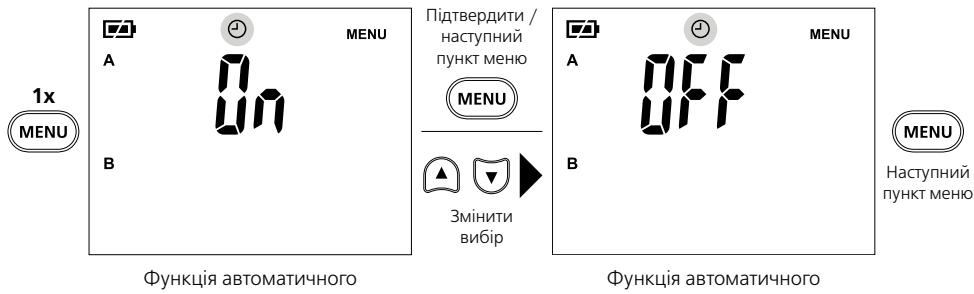
Змінити комірку пам'яті



ESC

Коротким натисканням кнопки ESC здійснюється вихід з пам'яті вимірюваних значень.

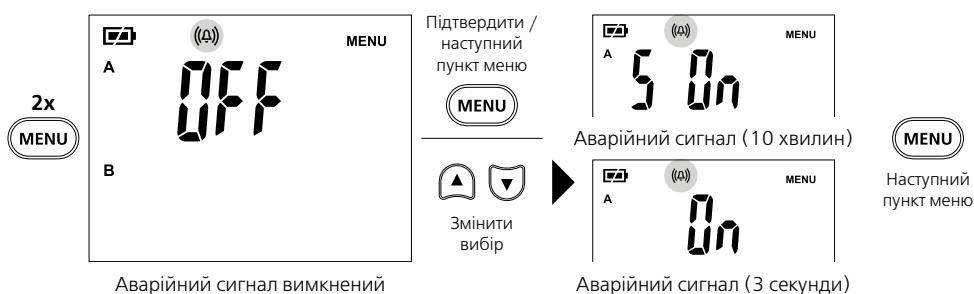
8 Автоматичне вимкнення



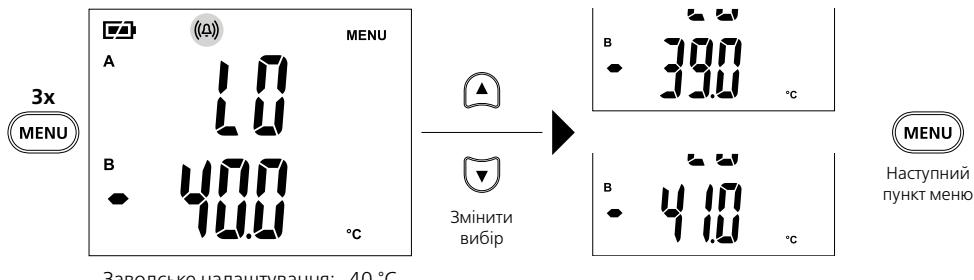
9 Аварійний сигнал датчика температури

Після увімкнення функції «Аварійний сигнал датчика температури» перевищенння верхньої або нижньої межі бажаного діапазону температур відображається на дисплеї миготливим символом (f) і звуковим сигналом з 2 інтервалами (10 хвилин / 3 секунди). Аварійний сигнал датчика температури можна вимкнути натисканням кнопки ESC, а в меню для цього слід натиснути «ВИМК».

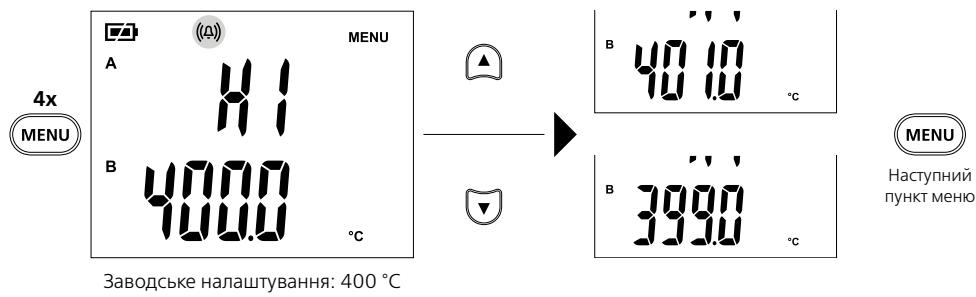
Користувач може задати певний діапазон температур (див. розділ 10 «Аварійний сигнал датчика температури LO» та главу 11 «Аварійний сигнал датчика температури HI»).



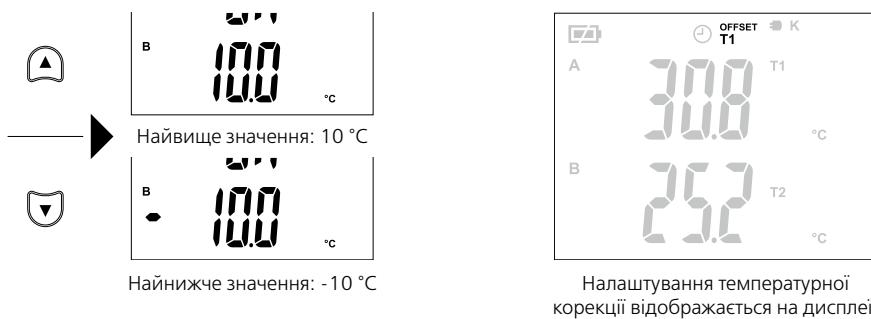
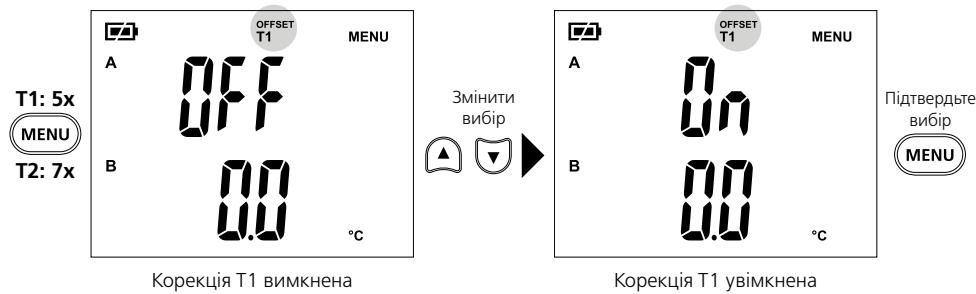
10 Аварійний сигнал датчика температури LO



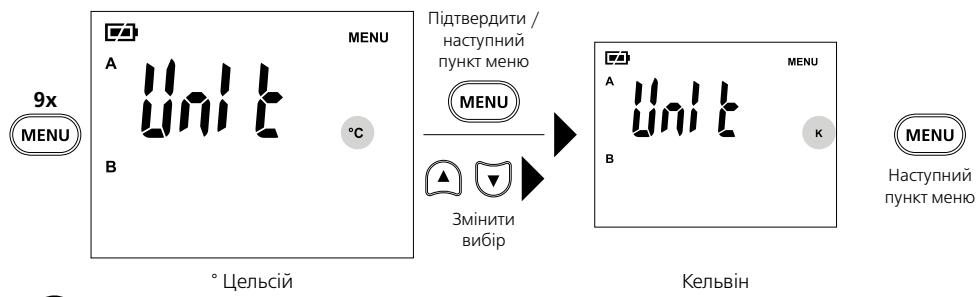
11 Аварійний сигнал датчика температури HI



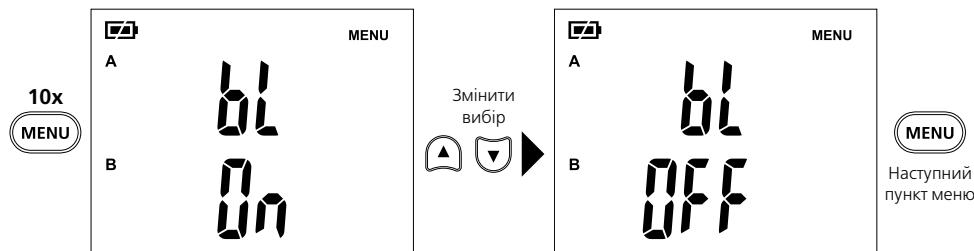
12 Температурна корекція T1 / T2



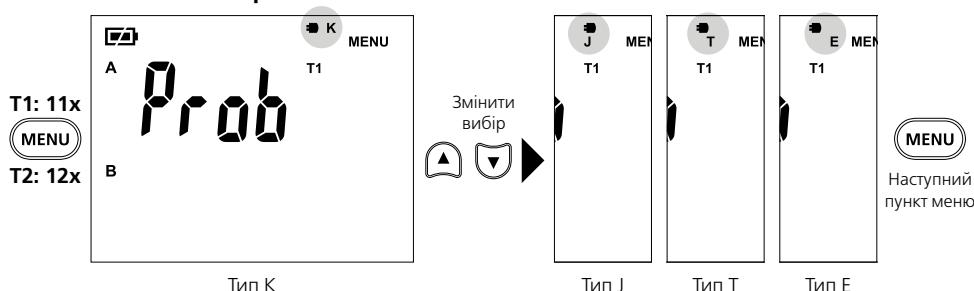
13 Вибрати одиницю вимірювання температури



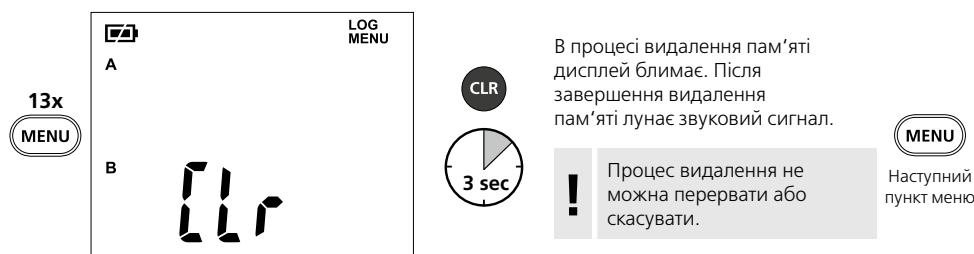
14 Підсвічування РК-дисплея



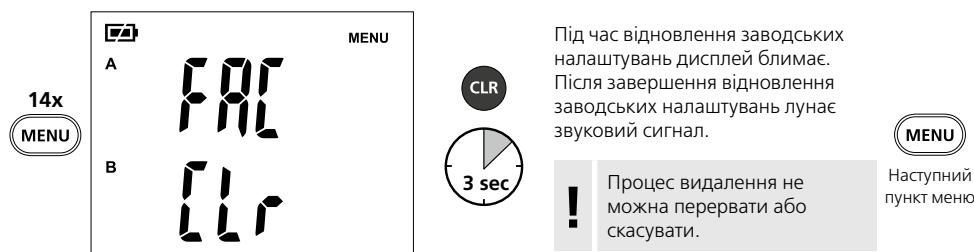
15 Визначити тип термоелемента



16 Видалити пам'ять



17 Повернути заводські настройки



18 Стандартний вид

Після вилучення та повторної установки термоелемента всі попередньо налаштовані режими відображення на дисплей скидаються, і відображення здійснюється в стандартному режимі (режим відображення після включення із встановленим термоелементом). Перехід на відображення в стандартному режимі здійснюється натисканням кнопки ESC.

Передача даних

У приладі передбачено цифрове з'єднання, що дозволяє здійснювати передачу даних на мобільні кінцеві пристрої з радіоінтерфейсом (наприклад, смартфони, планшети) через канали радіозв'язку.

З системними вимогами для цифрового з'єднання можна ознайомитися на

<http://laserliner.com/info?an=ble>

Пристрій може встановлювати радіозв'язок з іншими пристроями, сумісними зі стандартом бездротового зв'язку IEEE 802.15.4. Стандарт бездротового зв'язку IEEE 802.15.4 – це протокол передачі даних для бездротових персональних мереж (WPAN). Максимальний діапазон вимірювань становить 10 м від приладу і в значній мірі залежить від місцевих факторів, таких, як, наприклад, товщина та склад стін, джерела радіоперешкод, характеристики передачі та приймальні властивості приладу.

Додаток (App)

Для використання цифрового з'єднання потрібен додаток.

Додаток можна завантажити у відповідних магазинах мобільних додатків (залежно від пристрою):



! Переконайтесь в тому, що радіоінтерфейс мобільного кінцевого пристрою активовано.

Після запуску програми й активації цифрового з'єднання можна встановити з'єднання між кінцевим мобільним пристроєм і вимірювальним приладом.

Якщо додаток виявляє кілька активованих приладів, слід обрати відповідний прилад.

Під час наступного запуску відбудеться автоматичне підключення до обраного приладу.

Інструкція з технічного обслуговування та догляду

Всі компоненти слід очищувати зволоженою тканиною, уникати застосування миючих або чистячих засобів, а також розчинників. Перед тривалим зберіганням приладу слід вийняти акумуляторну батарею. Зберігати пристрій у чистому, сухому місці. Не торкайтесь об'єктивів на об'єктиві.

Калібрування

Для забезпечення точності результатів вимірювань і функціональності слід регулярно проводити калібрування та перевірку вимірювального приладу. Рекомендуємо проводити калібрування щорічно. З цього приводу ви можете звернутися до вашого продавця або співробітників служби підтримки UMAREX-LASERLINER.

Технічні дані		Право на технічні зміни збережене. 21W42
Вимірюваний параметр	Контактна температура	
Функції	Аварійний сигнал, безперервне вимірювання, різница, функція утримання, Min/Max значення, середнє значення	
Діапазон вимірювання контактної температури	Тип K: -150°C ... 1370°C Тип T: -150°C ... 400°C Тип J: -150°C ... 1200°C Тип E: -150°C ... 900°C	
Точність контактної температури	При температурі навколошного середовища 18°C – 28°C: -150°C ... -100°C ($\pm 0,2\%$ від вимірюваного значення + 1°C) -100°C ... 1370°C ($\pm 0,1\%$ від вимірюваного значення + 1°C)	
Роздільна здатність контактної температури	0,1°C	
Діапазон вимірювань термоелемента	-60°C ... 300°C	
Інтерфейс	Digital Connection	
Роз'єми	Термоелементи типу K/J/T/E	
Одиниця вимірювання	°C (Цельсій), K (Кельвін)	
Пам'ять	10 комірок пам'яті	
Автоматичне вимкнення	через 20 хвилин	
Живлення	4 x 1,5B LR03 (AAA)	
Тривалість експлуатації	блíзько 100 годин	
Експлуатаційні характеристики радіомодуля	Інтерфейс IEEE 802.15.4. LE $\geq 4.x$ (Digital Connection); Частотний діапазон: ISM діапазон; 2400-2483.5 MHz, 40 каналів; Дальність передачі сигналу: max. 10 mW; Діапазон: 2 MHz; Швидкість передачі даних: 1 Mbit/s; Модуляція: GFSK / FHSS	
Режим роботи	0°C ... 50°C, Вологість повітря max. 80% rH, без конденсації, Робоча висота max. 2000 м над рівнем моря (нормальний нуль)	
Умови зберігання	-20°C ... 60°C, Вологість повітря max. 80% rH, без конденсації	
Розміри (Ш x В x Г)	75 x 167 x 35 мм	
Маса	216 г (з батареїки)	

Нормативні вимоги ЄС ютилізація

Цей пристрій задоволяє всім необхідним нормам щодо вільного обігу товарів в межах ЄС.

Згідно з європейською директивою щодо електричних електронних пристріїв, що відслужили свій термін, цей пристрій як електроприлад підлягає збору ютилізації окрім від інших відходів.

Детальні вказівки щодо безпеки ю додаткова інформація на сайті: <http://laserliner.com/info?an=AHQ>



! Kompletně si pročtěte návod k obsluze, přiložený sešit „Pokyny pro záruku a dodatečné pokyny“, aktuální informace a upozornění v internetovém odkazu na konci tohoto návodu. Postupujte podle zde uvedených instrukcí. Tato dokumentace se musí uschovat a v případě předání zařízení třetí osobě předat zároveň se zařízením.

Funkce / použití

Digitální teploměr slouží k měření teploty a měření teplotních rozdílů pomocí vyměnitelných termočlánků / čidel typu K, J, T, E. Přístroj se používá k měření teploty především v laboratořích a v průmyslových aplikacích. Pomocí funkce MAX lze při delších řadách měření zjistit překročení mezní hodnoty.

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Používejte přístroj výhradně k určenému účelu použití v rámci daných specifikací.
- Nevhodné k použití v oblastech s nebezpečím výbuchu nebo na diagnostické měření v medicínské oblasti.
- Měřící přístroje a příslušenství nejsou hračkou pro děti. Uchovávejte tyto přístroje před dětmi.
- Nejsou dovolené přestavby nebo změny na přístroji, v takovém případě by zaniklo schválení přístroje a jeho bezpečnostní specifikace.
- Nevystavujte přístroj žádnému mechanickému zatížení, extrémním teplotám, vlhkosti nebo silným vibracím.
- Čidlo k měření teploty (typu K) se nesmí provozovat pod externím napětím.
- Pokud selže jedna nebo více funkcí nebo je příliš slabé nabité baterie, nesmí se již přístroj používat.
- Dodržujte bezpečnostní opatření místních resp. národních úřadů pro správné používání přístroje.

Bezpečnostní pokyny

Zacházení s elektromagnetickým zářením

- Měřící přístroj dodržuje předpisy a mezní hodnoty pro elektromagnetickou kompatibilitu podle směrnice o EMK 2014/30/EU, která je pokryta směrnicí RED 2014/53/EU.
- Je třeba dodržovat místní omezení, např. v nemocnicích, letadlech, čerpacích stanicích nebo v blízkosti osob s kardiostimulátory. Existuje možnost nebezpečného ovlivnění nebo poruchy elektronických přístrojů.
- Při použití v blízkosti vysokého napětí nebo pod elektromagnetickými střídavými poli může být ovlivněna přesnost měření.

Bezpečnostní pokyny

Zacházení s RF rádiovými emisemi

- Měřící přístroj je vybaven rádiovým rozhraním.
- Měřící přístroj dodržuje předpisy a mezní hodnoty pro elektromagnetickou kompatibilitu a rádiové vlny podle směrnice RED 2014/53/EU.
- Společnost Umarex GmbH & Co. KG tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení ThermoMaster Plus vyhovuje základním požadavkům a ostatním ustanovením evropské směrnice o rádiových zařízeních 2014/53/EU (RED). Kompletní text prohlášení o shodě s EU je k dispozici na následující internetové adrese: <http://laserliner.com/info?an=AHQ>

Symbole



Varování před nebezpečným elektrickým napětím: díky nechráněným součástem pod napětím uvnitř tělesa může vzniknout nebezpečné napětí, které vystavuje osoby riziku úrazu elektrickým proudem.



Třída ochrany II: Zkušební přístroj má zesílenou a dvojitou izolaci.



Zemní potenciál



Výstraha před nebezpečným místem



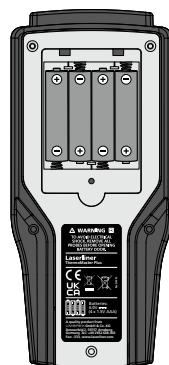
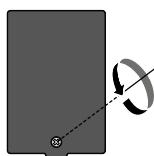
Řídte se návodem k obsluze.

Všeobecné pokyny

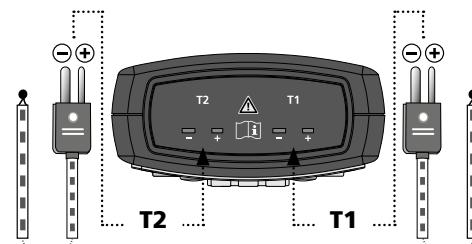
- Pokud je teplomér vystaven silnému výkyvu okolní teploty, počkejte před provedením měření 20 minut, aby se stabilizovala teplota.
- Na měřeném místě zajistěte vždy dobrou tepelnou vazbu, aby se zabránilo chybám v důsledku teplotních ztrát.
- Uvědomte si, že všechny teploměry s kontaktním čidlem ovlivňují měřené místo, a svoji tepelnou kapacitou mohou přispět ke snížení skutečné teploty. K termočlánku by se proto mělo přivádět více tepelné energie, než může odvádět.
- Není-li připojen žádné měřící čidlo, v řádku A se zobrazí čtyři čárky.
- Je-li naměřená teplota mimo rozsah měření, zařízení zobrazí hodnotu Lo nebo Hi.
- Používejte jen správné typy termočlánků (typ K, J, T nebo E) a dbejte, aby byl v přístroji nastaven vhodný typ. Nesprávný typ může způsobit značné chyby měření.
- Termočlánek podléhá stárnutí, také velmi závislému na podmírkách používání, a měl by se proto pravidelně přezkušovat.
- Silný tlak nebo mechanická deformace může změnit strukturu mřížky, a proto má vliv na odevzdávané tepelné napětí článku.
- Teploměry a termočlánky mají různé rozsahy a přesnosti měření a musejí se posuzovat samostatně.

1 Vložení baterií

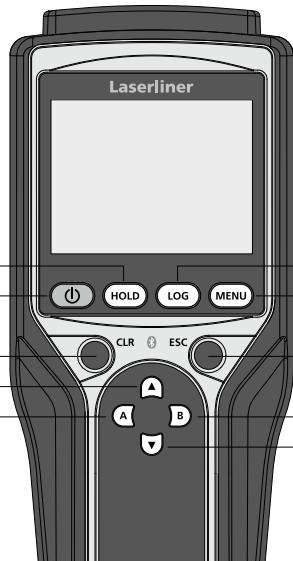
Otevřete příhrádku na baterie a podle symbolů pro instalování vložte baterie. Dbejte přitom na správnou polaritu.



2 Připojení termočlánků

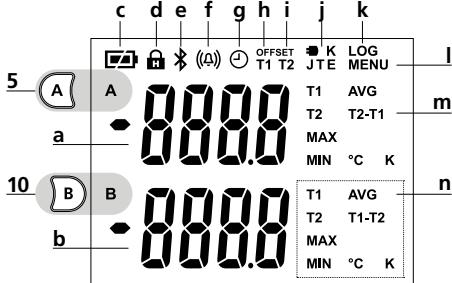


Dbejte na uvedenou polaritu na termočlánku a na přípojce přístroje.



- 1 Přidržení aktuální naměřené hodnoty
- 2 ON/OFF
- 3 MAX / MIN / AVG resetovat; alarm vyp.
- 4 Změnit výběr menu
- 5 Zobrazení MAX / MIN / AVG / T2-T1 pro T1*
- 6 Příhrádka na baterie (zadní strana)
- 7 Funkce paměti
- 8 Menu nastavení

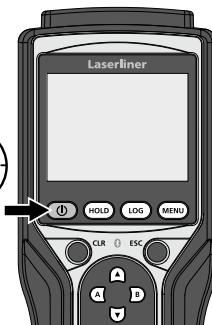
- 9 Opustit menu / vypnout alarm
- 10 Zobrazení MAX / MIN / AVG / T1-T2 pro T2*
- 11 Změnit výběr menu
- 12 Vstup termočlánků T2
- 13 Vstup termočlánků T1
 - * při dvou připojených čidlech
 - ** při připojeném čidlu



3 ON



OFF



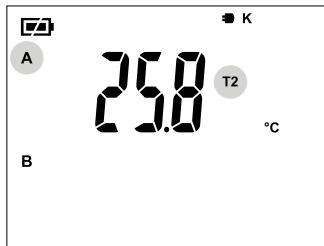
4 Funkce HOLD

Pomocí funkce HOLD se na displeji přidrží poslední zobrazené měření resp. změřená hodnota.



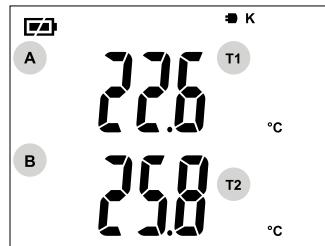
5 Měření teploty (T1, T2)

S jedním čidlem



Naměřená hodnota připojeného čidla T1 nebo T2 se při měření s čidlem zobrazuje v rádku A. Na displeji se zobrazuje, zda je připojen T1 nebo T2.

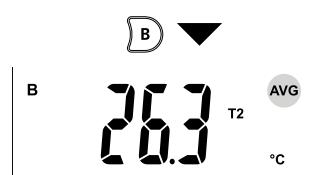
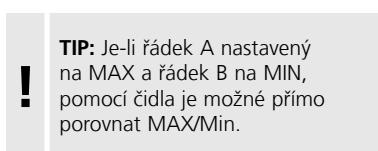
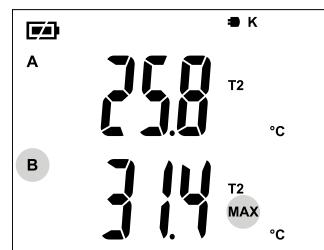
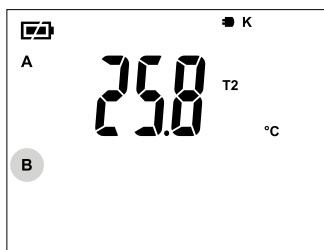
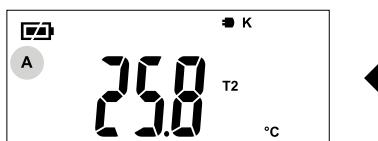
Se dvěma čidly



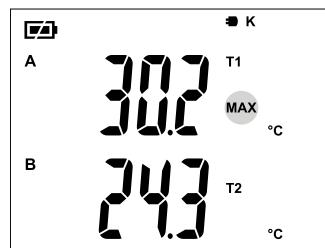
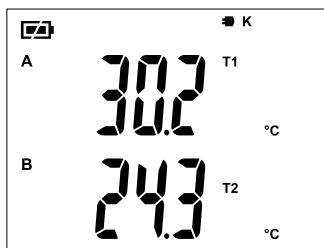
Naměřená hodnota čidla T1 se zobrazuje v rádku A. Řádek B zobrazuje naměřenou hodnotu čidla T2.

6 Zobrazení MAX / MIN / AVG / T2-T1

S jedním čidlem



Se dvěma čidly (příklad T1)



A Stisknutím tlačítka A se zobrazí hodnoty MAX, MIN, AVG čidla T1 a diferenciální hodnota T2-T1.

B Stisknutím tlačítka B se zobrazí hodnoty MAX, MIN, AVG čidla T2 a diferenciální hodnota T1-T2.



7 Funkce paměti / vyvolat paměť

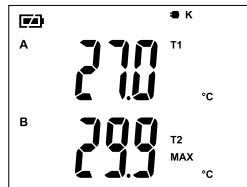
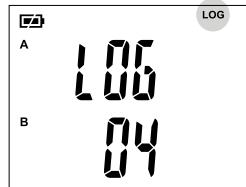
Přístroj má k dispozici 10 míst v paměti.



Krátkým stisknutím tlačítka LOG uložíte zobrazení aktuálně naměřené hodnoty na další volné místo v paměti. Úspěšné uložení se potvrdí zvukovým signálem.



Delším stisknutím tlačítka LOG se vyvolá paměť naměřených hodnot. Naměřená hodnota a místo uložení se zobrazují střídavě.

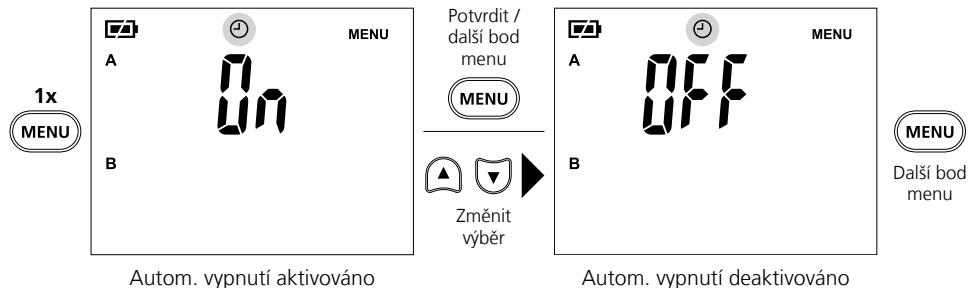


Změnit místo uložení



Krátkým stisknutím tlačítka ESC se opustí paměť naměřených hodnot.

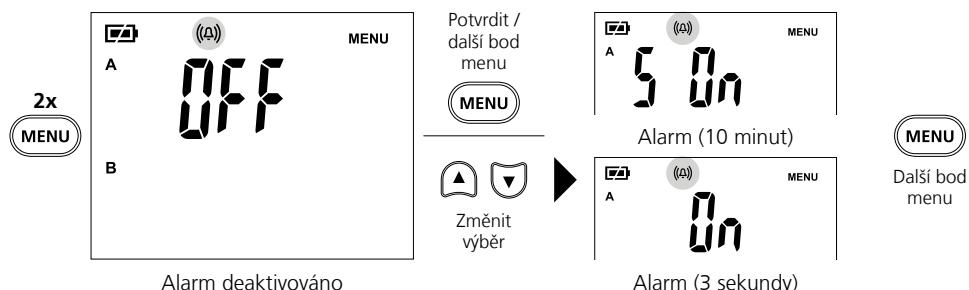
8 Automatické vypnutí



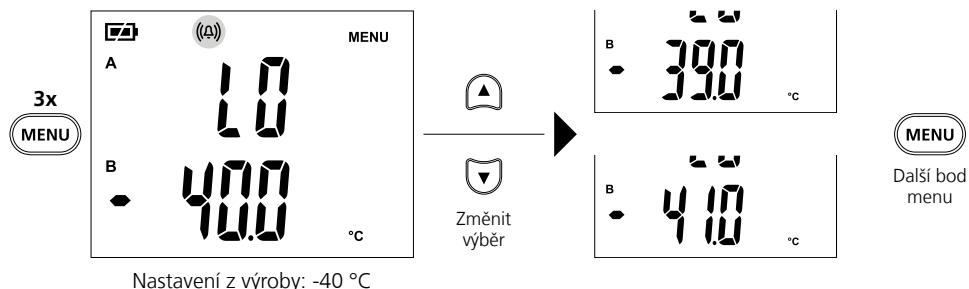
9 Teplotní alarm

Zapnutím funkce „Teplotní alarm“ se zobrazí odchylky požadovaného teplotního rozsahu indikované blikajícím symbolem (f) na displeji a signalizačním zvukem ve 2 krocích (10 minut/3 sekundy). Teplotní alarm lze vypnout stisknutím tlačítka ESC a v menu se dosadí do režimu „OFF“.

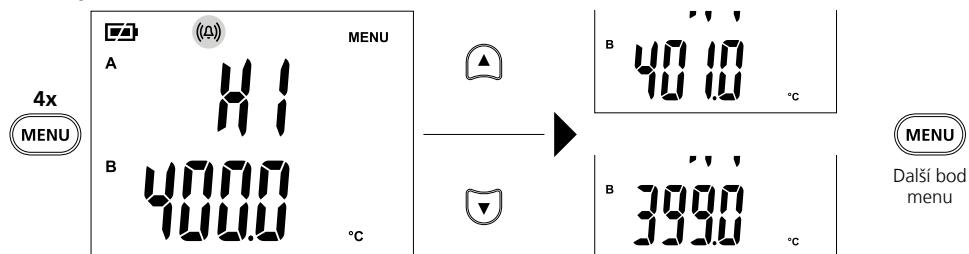
Teplotní rozsah lze stanovit, viz kapitolu 10 „Teplotní alarm LO“ a kapitolu 11 „Teplotní alarm HI“.



10 Teplotní alarm LO

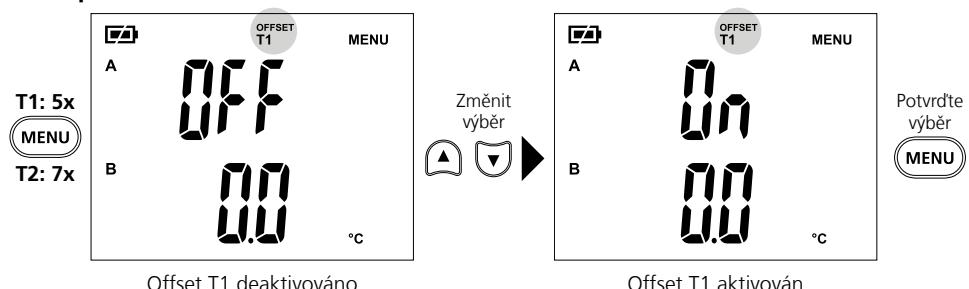


11 Teplotní alarm HI



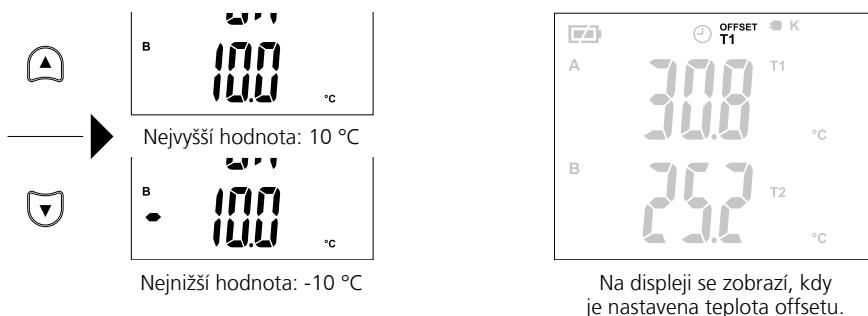
Nastavení z výroby: 400 °C

12 Teplota offsetu T1 / T2



Offset T1 deaktivováno

Offset T1 aktivován

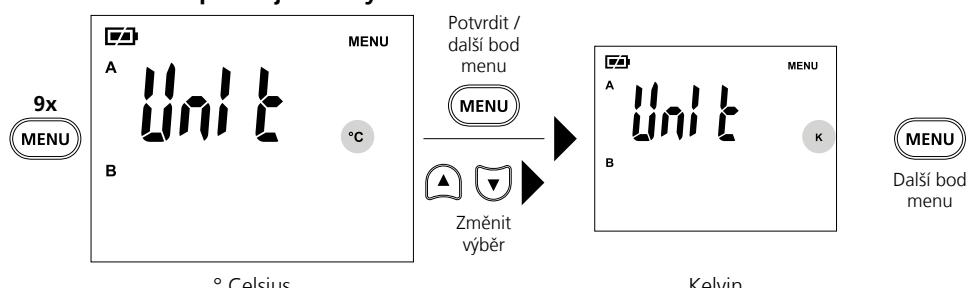


Nejvyšší hodnota: 10 °C

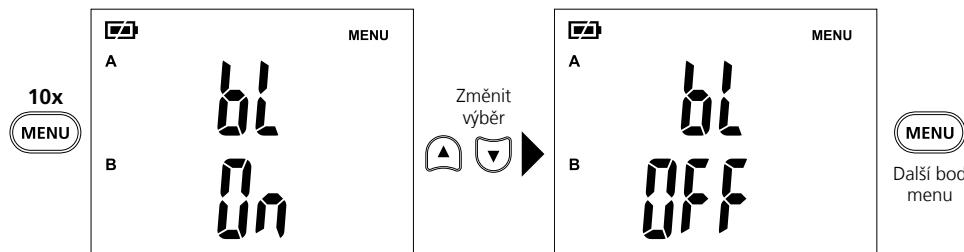
Nejnižší hodnota: -10 °C

Na displeji se zobrazí, kdy je nastavena teplota offsetu.

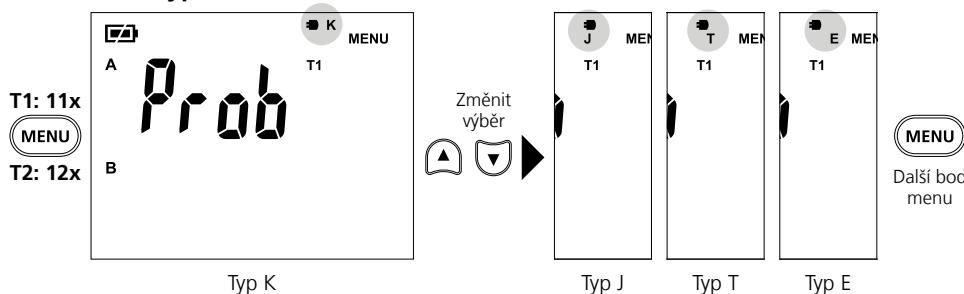
13 Nastavení teplotní jednotky



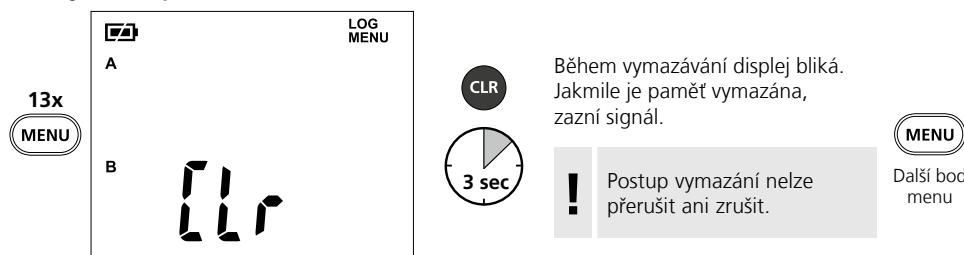
14 LCD podsvícení



15 Stanovit typ termočlánku



16 Vymazat paměť



17 Obnovení nastavení z výroby



Během obnovení nastavení z výroby bliká indikace displeje. Jakmile je nastavení z výroby obnovené, zazní signál.

18 Standardní náhled

Pokud se termočlánek odstraní a opět nastaví, indikace displeje se resetuje na standardní indikaci (indikace po zapnutí s nastrčeným termočlánkem). Standardní indikaci je možné nastavit i stisknutím tlačítka ESC.

Přenos dat

Přístroj má funkci digitálního připojení, která pomocí rádiové techniky umožňuje přenos dat do mobilních koncových zařízení s rádiovým rozhraním (např. chytrý telefon, tablet).

Systémové požadavky na digitální připojení naleznete na <http://laserliner.com/info?an=ble>

Přístroj může navázat rádiové spojení se zařízeními kompatibilními s rádiovým standardem IEEE 802.15.4. Rádiový standard IEEE 802.15.4 je přenosový protokol pro bezdrátové osobní sítě (WPAN). Dosah je dimenzován na max. vzdálenost 10 metrů od koncového zařízení a silně závisí na okolních podmínkách, jako na tloušťce a složení stěn, zdrojích rádiového rušení a na vysílacích a přijímacích vlastnostech koncového zařízení.

Aplikace (App)

K používání digitálního připojení je nutná aplikace.

Tuto aplikaci si můžete stáhnout v příslušném obchodě podle koncového zařízení:



! Ujistěte se, že je aktivováno rádiové rozhraní mobilního koncového zařízení.

Po spuštění aplikace a aktivování digitálního připojení lze navázat spojení mezi mobilním koncovým zařízením a měřicím zařízením.

Pokud aplikace rozpozná několik aktivních měřicích přístrojů, zvolte ten správný.

Při dalším spuštění bude automaticky připojen tento měřicí přístroj.

Pokyny pro údržbu a ošetřování

Všechny komponenty čistěte lehce navlhčeným hadrem a nepoužívejte žádné čisticí nebo abrazivní prostředky ani rozpouštědla. Před delším uskladněním vyjměte baterie. Skladujte přístroj na čistém, suchém místě. Nedotýkejte se objektivu v místě čočky.

Kalibrace

Pro zajištění přesnosti a funkce by měl být měřicí přístroj pravidelně kalibrován a testován. Kalibrace doporučujeme provádět v jednoročním intervalu. V případě potřeby se spojte se svým specializovaným prodejcem nebo využijte servisního oddělení společnosti UMAREX-LASERLINER.

Technické parametry		Technické změny vyhrazeny. 21W42
Měrná veličina	Kontaktní teplota	
Funkce	Alarm, trvalé měření, rozdíl, Hold, Min/Max, průměrná hodnota	
Rozsah měření - kontaktní teplota	Typ K: -150°C ... 1370°C Typ T: -150°C ... 400°C Typ J: -150°C ... 1200°C Typ E: -150°C ... 900°C	
Přesnost kontaktní teploty	Při okolní teplotě 18 °C ... 28 °C: -150°C ... -100°C ($\pm 0,2\%$ naměřené hodnoty + 1 °C) -100°C ... 1370°C ($\pm 0,1\%$ naměřené hodnoty + 1 °C)	
Zrušení kontaktní teploty	0,1°C	
Rozsah měření - termočlánek	-60°C ... 300°C	
Rozhraní	Digital Connection	
Připojky	Termočlánek typ K/J/T/E	
Měrná jednotka	°C (Celsius), K (Kelvin)	
Paměť	10 paměťových míst	
Automatické vypnutí	po 20 minutách	
Napájení	4 x 1,5V LR03 (AAA)	
Doba provozu	cca 100 hod.	
Provozní údaje rádiového modulu	Rozhraní IEEE 802.15.4. LE $\geq 4.x$ (Digital Connection); Frekvenční pásmo: ISM pásmo 2400-2483.5 MHz, 40 kanálů; Vysílací výkon: max. 10 mW; Šířka pásm: 2 MHz; Bitový tok: 1 Mbit/s; Modulace: GFSK / FHSS	
Pracovní podmínky	0°C ... 50°C, Vlhkost vzduchu max. 80% rH, nekondenzující, Pracovní výška max. 2000 m n.m (normální nulový bod)	
Skladovací podmínky	-20°C ... 60°C, Vlhkost vzduchu max. 80% rH, nekondenzující	
Rozměry (š x v x hl)	75 x 167 x 35 mm	
Hmotnost	216 g (včetně baterií)	

Ustanovení EU a likvidace

Přístroj splňuje všechny potřebné normy pro volný pohyb zboží v rámci EU.

Tento výrobek je elektrický přístroj a musí být odděleně vytržen a zlikvidován podle evropské směrnice pro použití elektrické a elektronické přístroje.

Další bezpečnostní a dodatkové pokyny najdete na:
<http://laserliner.com/info?an=AHQ>



! Lugege käsitsusjuhend, kaasasolev vihik „Garantii- ja lisajuhised“ ja aktuaalne informatsioon ning juhised käesoleva juhendi lõpus esitatud interneti-lingil täielikult läbi. Järgige neis sisalduvaid juhiseid. Käesolev dokument tuleb alles hoida ja seadme edasiandmisel kaasa anda.

Funktsioon / kasutamine

Digitalne termomeeter on ette nähtud temperatuuri ja temperatuurierinevuste mõõtmiseks väljavahetatavate K,J,T,E-tüüpi termoelementidega / -anduritega. Temperatuuri mõõtmisel on eelistatud kohaks laborid ja tööstuslikud rakendused. Pikemate mõõteridade puhul saab MAX-funktsiooni abil määrata kindlaks piirväärtuste ületusi.

Üldised ohutusjuhised

- Kasutage seadet eranditult spetsifikatsioonide piires vastavalt selle kasutusotstarbele.
- Ei sobi kasutamiseks plahvatusohtlike piirkondades või meditsiinis diagnostiliseks mõõtmiseks.
- Mõõteseadmete ja tarvikute puhul pole tegemist lastele mõeldud mänguasjadega.
Hoidke lastele kättesaamatult.
- Ümberehitused või muudatused pole seadmel lubatud, seejuures kaotavad luba ning ohutus- spetsifikatsioon kehtivuse.
- Ärge laske seadmele mõjuda mehaanilist koormust, ülikõrgeid temperatuure, niiskust ega tugevat vibratsiooni.
- Temperatuuri mõõteandurit (K-tüüp) ei tohi käitada vöörpingega.
- Seadet ei tohi enam kasutada, kui üks või mitu funktsiooni on rivist välja langenud või patarei laeng on nõrk.
- Palun järgige kohalike ja riiklike ametite ohutusmeetmeid seadme asjatundliku kasutuse kohta.

Ohutusjuhised

Elektromagnetilise kiirgusega ümber käimine

- Mõõteseade täidab elektromagnetiline ühilduvuse eeskirju ja piirväärtusi vastavalt EMC direktiivile 2014/30/EL, mis on kaetud RED direktiiviga 2014/53/EL.
- Järgida tuleb kohalikke käituspiiranguid, näiteks haiglates, lennujaamades, tanklates või südamerütumuritega inimeste läheduses. Valitseb ohtliku mõjutamise või häirimise võimalus elektrooniliste seadmete poolt ja kaudu.
- Mõõtetäpsust võivad mõjutada kasutamine suure pinge või tugevate elektromagnetiliste vahelduvväljade läheduses.

Ohutusjuhised

RF raadiolainetega ümber käimine

- Mõõteseade on varustatud raadiosideliideseega.
- Mõõteseade täidab elektromagnetiline ühilduvuse ja raadiosidekiirguse eeskirju ning piirväärtusi vastavalt RED direktiivile 2014/53/EL.
- Siinkohal kinnitab Umarex GmbH & Co KG, et raadioseadme tüüp ThermoMaster Plus vastab Euroopa raadioseadmete direktiivi 2014/53/EL olulistele nõudmistele ja muudele nõudmistele. Eli vastavustunnistuse täisteksti leiate alljärgnevalt internetaadressilt:

<http://laserliner.com/info?an=AHQ>

Sümbolid



Hoiatus ohtliku elektripinge eest:
Korpuse sisemuses kaitsmata
pingetjuhtivate koostedetailide
tõttu võib esineda oht, et inimestel
valitseb elektrilöögi saamise risk.



Kaitseklass II: Kontrollseade
on varustatud tugevdatud
või kahekordse isolatsiooniga.



Maapotentsiaal



Hoiatus ohukoha eest



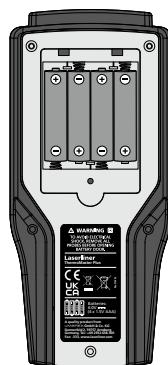
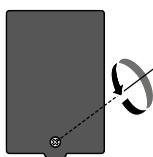
Järgige kasutusjuhend

Üldised juhised

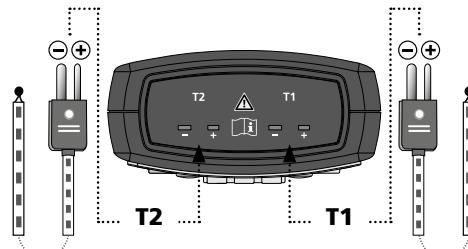
- Kui termomeeter oli ümbrustemperatuuri tugevate köikumiste möju all, siis oodake pärast temperatuuri stabiliseerumist enne möötmine läbiviimist 20 minutit.
- Hoolitsege temperatuurikadudest tingitud möötevigade välimiseks alati möötekohas hea soojusjuhtivuse eest.
- Pidage silmas, et kõik kontaktanduritega termomeetrid avaldavad möötekohale möju ja nende soojusmahutavus võib põhjustada tegeliku temperatuuri alanemist. Termoelementidele tuleks seetõttu võimalikult rohkem soojusenergiat peale anda kui see ära juhtida suudab.
- Kui mööteandurit ei ole ühendatud, kuvatakse reas A nelja kriipsu.
- Juhul kui möödetav temperatuur on väljaspool möötevahemikku, kuvatakse seadmel Lo või Hi.
- Kasutage ainult õigeid termoelementide tüüpe (tüüp K, J, T või E) ning pidage silmas, et seadmes oleks seadistatud õige tüüp. Vale tüüp võib põhjustada raskekujulisi möötevigu.
- Termoelementil esineb vananemist ja ta sõltub tugevasti vastavatest kasutustingimustest, mistõttu tuleks teda regulaarselt kontrollida.
- Tugev surve või mehaaniline deformatsioon võib muuta sõrestikstruktuuri ning avaldada möju elemendi pool väljastatavalale termopingele.
- Termomeetril ja termoelementidel on erinevad möötevahemikud ja täpsused ning neid tuleb käsitleda eraldi.

1 Patareide sisestamine

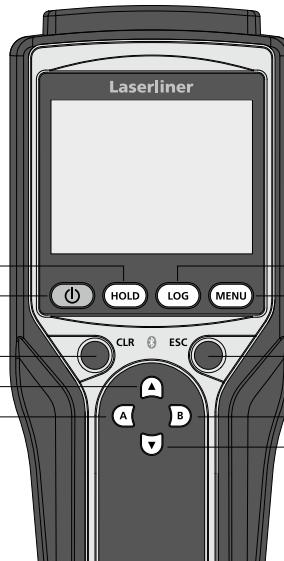
Avage patareide kast ja asetage patareid sisse nii, nagu sümbolil näidatud. Pöörake sealjuures tähelepanu õigele polaarsusele.



2 Termoelementide ühendamine

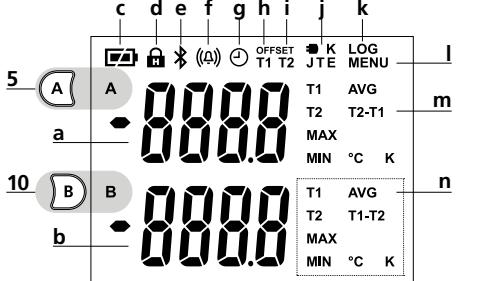


Jälgige termoelemendil ja seadme ühenduskohas esitatud polaarsusandmeid.



- 1 Aktuaalse mõõte-värtuse hoidmine
- 2 ON/OFF
- 3 MAX / MIN / AVG lähtestamine; alarm väljas
- 4 Menüüvaliku muutmine
- 5 MAX / MIN / AVG / T2-T1 näit andurile T1*
- 6 Patareilaegas (tagakülg)
- 7 Salvestusfunktsioon
- 8 Seadistusmenüü

- 9 Menüüst väljumine / aliami väljalülitamine
- 10 MAX / MIN / AVG / T1-T2 näit andurile T2*
- 11 Menüüvaliku muutmine
- 12 Termoelemendi T2 sisend
- 13 Termoelemendi T1 sisend
- * kahe ühendatud anduriga
- ** ühe ühendatud anduriga

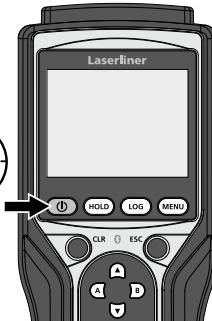


3 ON



OFF

2 sec



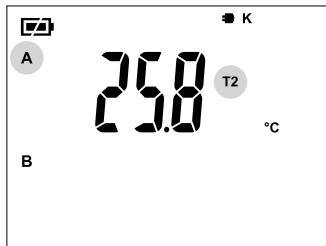
4 HOLD-funktsioon

HOLD-funktsiooni puhul säilitatakse displeil viimati kuvatud mõõtmist või mõõteväärust.



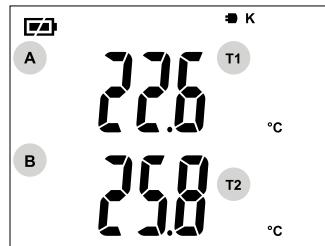
5 Temperatuuri mõõtmine (T1, T2)

Ühe anduriga



Ühendatud anduri T1 või T2 mõõteväärust kuvatakse ühe anduriga mõõtmisel reas A. Ekraanil kuvatakse, kas ühendatud on T1 või T2.

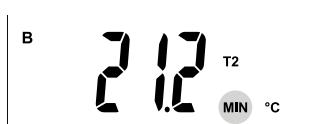
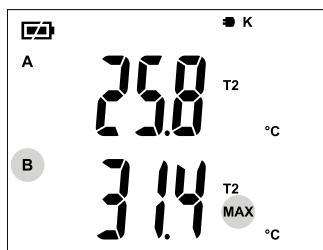
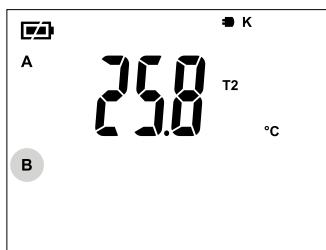
Kahe anduriga



Anduri T1 mõõteväärust kuvatakse reas A. Reas B näidatakse anduri T2 mõõteväärust.

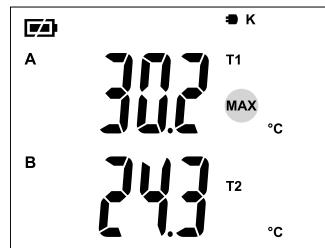
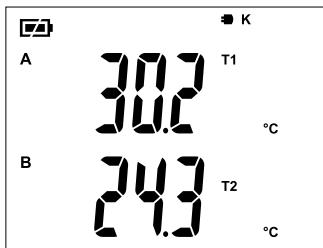
6 MAX / MIN / AVG / T2-T1 näit

Ühe anduriga



VIHJE: Kui rida A on seadistatud väärtsusele MAX ja rida B on seadistatud väärtsusele MIN, saab ühe anduriga vahetult võrrelda MAX/MIN väärtsuseid.

Kahe anduriga (Näide T1)



A A-nupu vajutamisel kuvatakse anduri T1 väärtsusi MAX, MIN, AVG ning T2-T1 erinevust.

B B-nupu vajutamisel kuvatakse anduri T2 väärtsusi MAX, MIN, AVG ning T1-T2 erinevust.



7 Mälufunktsioon / mälu avamine

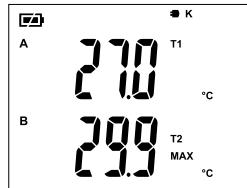
Seade on varustatud 10 mälukohaga.



Nupu LOG lühiajalise vajutamise teel salvestatakse aktuaalne mõõteväärtsuse näit järgmisse vabale mälukohale. Edukat salvestamist kinnitab helisignaal.



Nupu LOG pika vajutamise teel avatakse mõõteväärtsuste mälu. Vaheldumisi kuvatakse mõõteväärtsuse vaadet ja salvestuskohta.

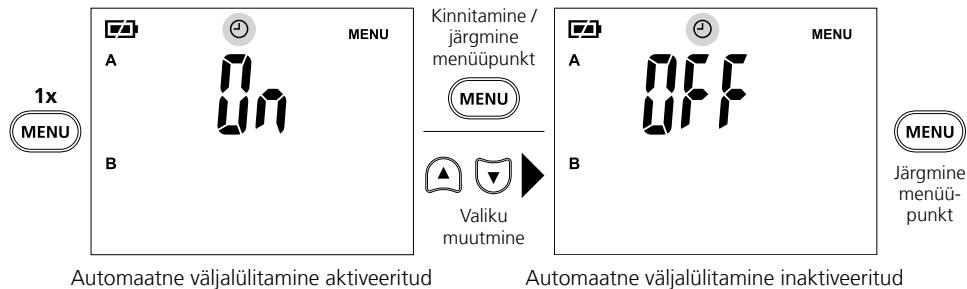


Mälupesa vahetamine



Nupu ESC lühikese vajutamisega lahkute mõõteväärtsuste mälust.

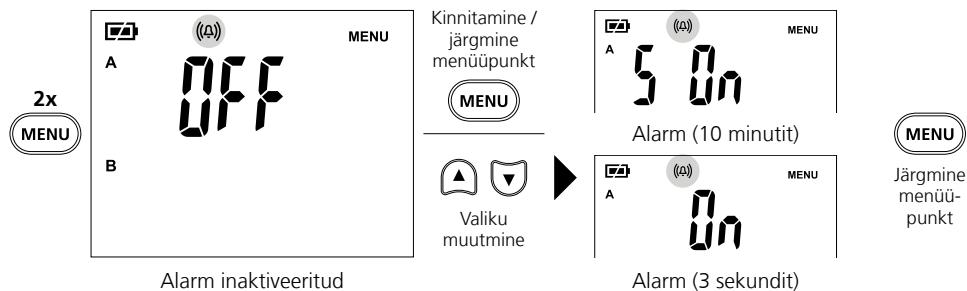
8 Automaatne väljalülitus



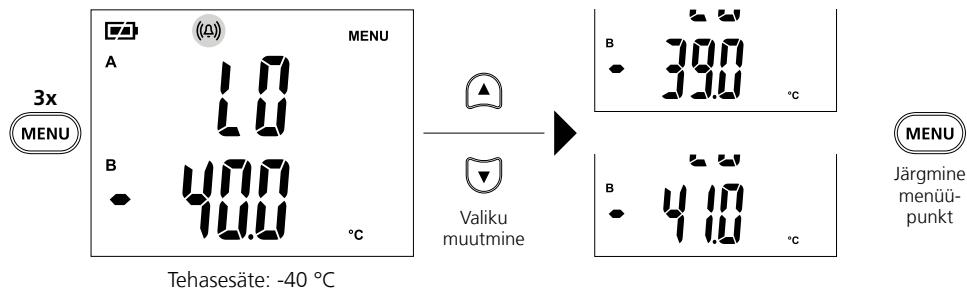
9 Temperatuurialarm

Funktsiooni „Temperatuuri alarm“ sisselülitamisega kuvatakse kõrvalekandeid soovitud temperatuurivahemikust ekraanil sümboli (f) vilkumise teel ning kahetasemelise signaalhelili kaudu (10 minutit / 3 sekundit). Temperatuurialarmi saab lõpetada nupu ESC vajutamise teel ning see seadistatakse menüs väärtsusele „OFF“.

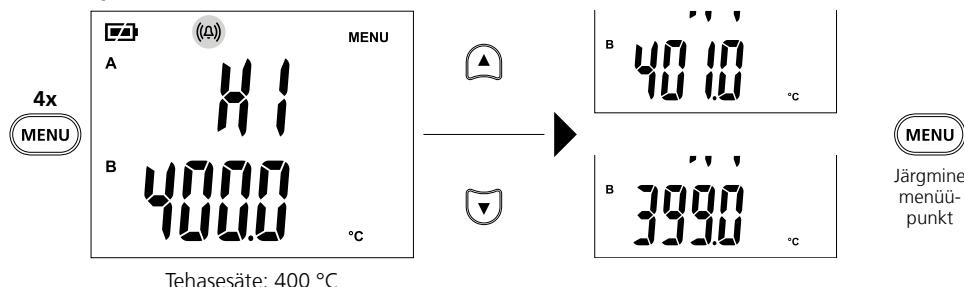
Temperatuurivahemiku saab kindlaks määräda. Vt ptk 10 „Temperatuurialarm LO“ ja ptk 11 „Temperatuurialarm HI“.



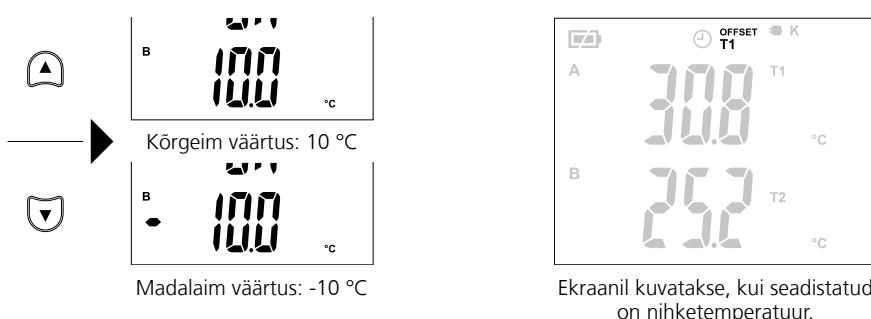
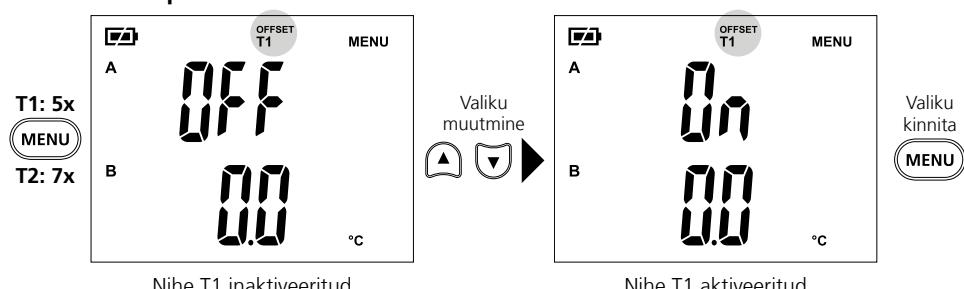
10 Temperatuurialarm LO



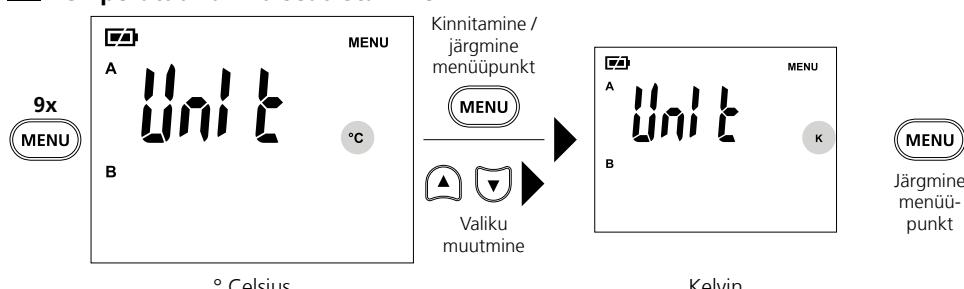
11 Temperatuurialarm LO



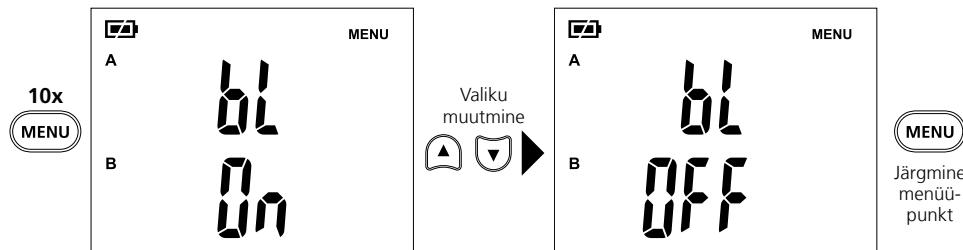
12 Nihketemperatuur T1 / T2



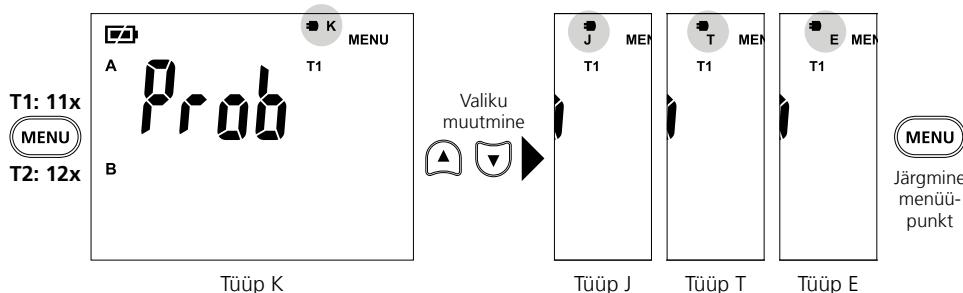
13 Temperatuuriühiku seadistamine



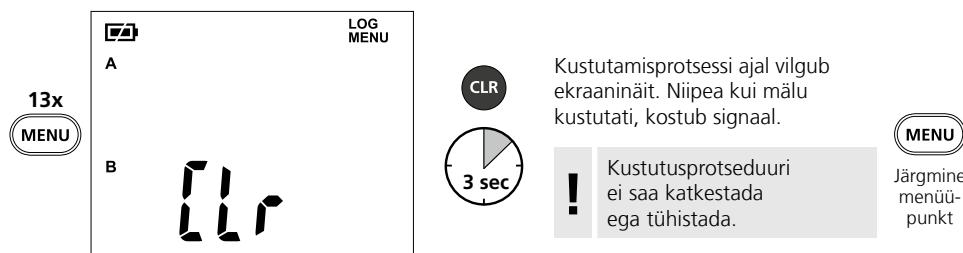
14 LCD-taustavalgustus



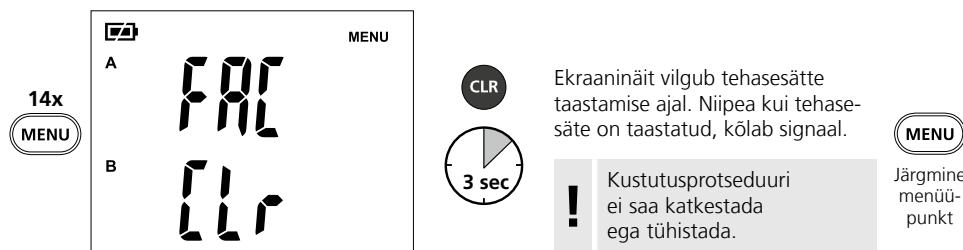
15 Termoelemendi tüübi tuvastamine



16 Mälù kustutamine



17 Tehasesätte taastamine



18 Standardvaade

Kui termoelement eemaldatakse ja uuesti paigaldatakse, lähtestatakse ekraaninäit standardnäidule (näit pärast ühendatud termolemmendiga sisselülitamist). Standardhäitu saab seadistada ka ESC-nupu vajutamise teel.

Andmeülekanne

Seade on varustatud Digital Connectioniga, mis võimaldab raadiosidetehnika abil andmete edastamist raadioliidesega mobiilsetele lõppseadmetele (nt nutitelefon, tahvelarvuti).

Digital Connectioni süsteemieeldused leiate aadressilt <http://laserliner.com/info?an=ble>

Seade võib luua radioühenduse raadiosidestandardiga IEEE 802.15.4 ühilduvate seadmetega.

Raadiosidestandard IEEE 802.15.4 on Wireless Personal Area Networks (WPAN) andmesideprotokoll.

Tööraadiuseks on ette nähtud max 10 m kaugus lõppseadmest ja see sõltub tugevasti ümbrustingimustest nagu nt seinte paksusest ja koostisest, raadiosidehäiretest, samuti lõppseadme saate-/vastuvõtuomadustest.

Aplikatsioon (App)

Digital Connectioni kasutamiseks on vajalik rakendus.

Neid saab vastavates Store'itest lõppseadmest olenevalt alla laadida:



Jälgige, et mobiilse lõppseadme raadioliides oleks aktiveeritud.

Pärast rakenduse käivitamist ja aktiveeritud Digital Connectioni korral saab mobiilse lõppseadme ja mõõtesedame vahel luua ühenduse.

Kui aplikatsioon tuvastab mitu aktiivset mõõteseadet, siis valige sobiv mõõtesade välja.

Järgmisel käivitamisel saab selle mõõteseadme automaatselt ühendada.

Juhised hoolduse ja hoolitsuse kohta

Puhastage kõik komponendid kergelt niisutatud lapiga ja vältige puhastus-, küürimisvahendite ning lahustite kasutamist. Võtke akupakk enne pikemat ladustamist välja. Ladustage seadet puhas, kuivas kohas. Ärge puudutage objektiivi läätse.

Kalibreerimine

Mõõteseadet tuleks mõõtmistulemuste täpsuse tagamiseks regulaarselt kalibreerida ja kontrollida.

Me soovitame kohaldada üheaastast kalibreerimisintervalli. Vajadusel võtke ühendust oma edasimüüjaga või pöörduge ettevõtte UMAREX-LASERLINER klienditeenindusosakonna poole.

Tehnilised andmed		Jätame endale õiguse teha tehnilisi muudatusi. 21W42
Mõõtesuurus	Kontakttemperatuur	
Funktsoonid	Alarm, püsimõõtmine, erinevus, ooterežiim, min/max, keskväärtus	
Kontakttemperatuuri mõõtevahemik	Tüüp K: -150°C ... 1370°C Tüüp T: -150°C ... 400°C Tüüp J: -150°C ... 1200°C Tüüp E: -150°C ... 900°C	
Kontakttemperatuuri täpsus	Ümbrustemperatuuril 18 °C ... 28 °C: -150°C ... -100°C ($\pm(0,2\% \text{ mõõteväärtusest} + 1\text{ °C})$) -100°C ... 1370°C ($\pm(0,1\% \text{ mõõteväärtusest} + 1\text{ °C})$)	
Kontakttemperatuuri resolutsioon	0,1°C	
Termoelemendi mõõtevahemik	-60°C ... 300°C	
Liides	Digital Connection	
Ühendused	Termoelemendi tüüp K/J/T/E	
Mõõtühik	°C (Celsius), K (Kelvin)	
Mälu	10 mälupesa	
Automaatne väljalülitus	päraast 20 minutit	
Toitepinge	4 x 1,5V LR03 (AAA)	
Tööiga	u 100 tundi	
Raadiomooduli tööandmed	IEEE 802.15.4. LE \geq 4.x (Digital Connection) liides; Sagedusriba: ISM-riba 2400–2483,5 MHz, 40 kanalit; Saatmisvõimsus: max. 10 mW; Ribalaius: 2 MHz; Bitikiirus: 1 Mbit/s; Modulatsioon: GFSK / FHSS	
Töötningimused	0°C ... 50°C, Õhuniiskus max 80% rH, mittekondenseeruv, Töökõrgus max 2000 m üle NN (normaalnull)	
Ladustamistingimused	-20°C ... 60°C, Õhuniiskus max 80% rH, mittekondenseeruv	
Mõõdud (L x K x S)	75 x 167 x 35 mm	
Kaal	216 g (koos patareiga)	

ELi nõuded ja utiliseerimine

Seade täidab kõik nõutavad normid vabaks kaubavahetuseks EL-i piires.

Käesolev toode on elektriseade ja tuleb vastavalt Euroopa direktiivile elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta eraldi koguda ning kõrvaldada.

Edasised ohutus- ja lisajuhised aadressil:
<http://laserliner.com/info?an=AHQ>



! Citiți integral instrucțiunile de exploatare, caietul însoțitor „Indicații privind garanția și indicații suplimentare” precum și informațiile actuale și indicațiile apăsând link-ul de internet de la capătul acestor instrucțiuni. Urmați indicațiile din cuprins. Acest document trebuie păstrat și la predarea mai departe a aparatului.

Funcție / Utilizare

Termometrul digital servește la măsurarea temperaturii și a diferențelor de temperatură cu ajutorul unor elemente/senzori de temperatură interschimbabili de tipul K, J, T, E. Locurile de utilizare vizate pentru măsurarea temperaturii sunt laboratoarele și aplicațiile industriale. Cu ajutorul funcției MAX se pot determina depășirile valorilor limită în cadrul unor serii de măsurători.

Indicații generale de siguranță

- Utilizați aparatul exclusiv conform destinației sale de utilizare cu respectarea specificațiilor.
- Inadecvat pentru domenii cu potențial exploziv sau măsurări de diagnoză în domeniul medical.
- Aparatele de măsură și accesoriile nu constituie o jucărie. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Reconstruirea sau modificarea aparatului nu este admisă, astfel se anulează autorizația și specificațiile de siguranță.
- Nu expuneți aparatul la solicitări mecanice, temperaturi ridicate, umiditate sau vibrații puternice.
- Termosenzorul de măsurare (tip K) nu are voie să fie utilizat cu tensiune auxiliară.
- Aparatul nu trebuie să mai fie folosit atunci când una sau mai multe dintre funcțiile acestuia s-au defectat sau nivelul de încărcare a bateriilor este redus.
- Țineți cont de prevederile de siguranță ale autorităților locale resp. naționale privind utilizarea corespunzătoare a aparatului.

Indicații de siguranță

Manipularea cu razele electromagnetice

- Aparatul de măsurare respectă prescripțiile și valorile limită pentru compatibilitatea electromagnetică conf. Directivei EMV (compatibilitatea electromagnetică) 2014/30/UE care este acoperită prin intermediul Directivei RED 2014/53/UE.
- Trebuie respectate limitările locale de funcționare de ex. în spitale, în aeroporturi, la benzinării, sau în apropierea persoanelor cu stimulatoare cardiace. Există posibilitatea unei influențe periculoase sau a unei perturbații de la și din cauza aparatelor electrice.
- La utilizarea în apropierea tensiunilor ridicate sau în zona câmpurilor electomagnetic variabile ridicate poate fi influențată exactitatea măsurării.

Indicații de siguranță

Manipularea cu razele radio RF

- Aparatul de măsură este echipat cu o interfață radio.
- Aparatul de măsură respectă prescripțiile și valorile limită pentru compatibilitatea electromagnetică și radiația radio conform Directivei RED 2014/53/UE.
- Prin prezența Umarex GmbH & Co. KG, declară că tipul de instalatie radio ThermoMaster Plus corespunde tuturor cerințelor și condițiilor Directivei europene pentru instalații radio (Directiva privind echipamentele radio) 2014/53/EU (RED). Testul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <http://laserliner.com/info?an=AHQ>

Simboluri



Avertisment privind tensiunea electrică periculoasă: Componentele neprotejate, sub tensiune din interiorul carcasei pot genera un pericol semnificativ de expunere a persoanelor riscului producerii unui şoc electric.



Clasa de protecție II: Aparatul de control dispune de o izolație consolidată sau dublată.



Potențial de împământare



Avertisment aspră unui pericol



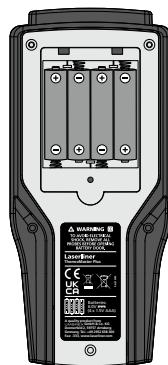
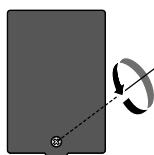
Respectați instrucțiunile de exploatare

Indicații generale

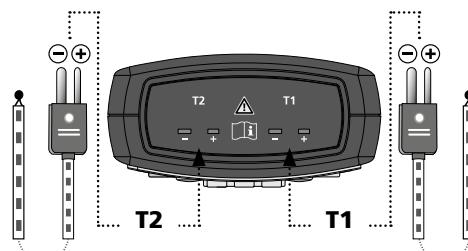
- Dacă termometrul a fost supus unor variații mari de temperatură, așteptați cca. 20 de minute după stabilizarea temperaturii înaintea efectuării unei măsurători.
- Acordați întotdeauna atenție obținerii unui contact termic cât mai bun la locul măsurătorii pentru a evita astfel erorile de măsurare cauzate de pierderile de căldură.
- Tineți cont de faptul că toate termometrele cu senzor de contact pot influența locul de măsurare și prin propria lor capacitate termică pot determina o scădere a temperaturii reale. De aceea elementului termic trebuie să îl fie induș pe cât posibil mai multă energie termică decât acesta poate evaca.
- Dacă nu este conectat un senzor de măsurare apar patru linii în rândul A.
- Dacă temperatura măsurată se află în afara domeniului de măsurare aparatul indică Lo sau Hi.
- Utilizați numai tipurile de termoelemente corecte (tip K, J, T sau E) și acordați atenție faptului că în aparat să fie setat tipul potrivit. Un tip eronat poate cauza erori de măsurare majore.
- Un element termic este supus îmbătrânirii, în strânsă legătură cu diversele condiții de utilizare și de aceea trebuie să fi e verificat în mod regulat.
- Presiunea ridicată sau deformările mecanice pot modifica structura grătarului și pot influența astfel tensiunea termică cedată de elementului.
- Termometrele și termoelementele au diferite domenii de măsurare și exactități și trebuie luate în considerare separat.

1 Introducerea bateriilor

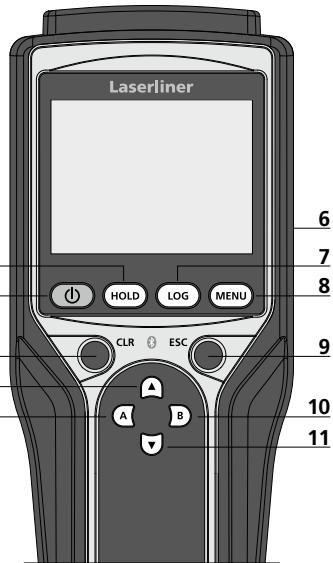
Se deschide compartimentul de baterii și se introduc bateriile conform simbolurilor de instalare. Se va respecta polaritatea corectă.



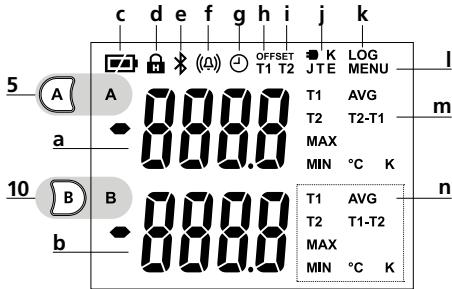
2 Conectarea termoelementelor



Tineți cont de marcajul polarității de pe elementul termic cât și de pe conexiunea aparatului.

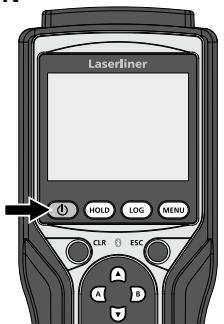


- 1** Menținerea valorii măsurate actuale
- 2** ON/OFF
- 3** Resetarea MAX / MIN / AVG; alarmă oprită
- 4** Modificarea selecției menului
- 5** Afisaj MAX / MIN / AVG / T2-T1 pentru T1*
- 6** Compartiment baterie (partea posterioară)
- 7** Funcție memorare
- 8** Meniu setări
- 9** Părăsire meniu / decuplare alarmă
- 10** Afisaj MAX / MIN / AVG / T1-T2 pentru T2*
- 11** Modificarea selecției menului
- 12** Intrare termo-elemente T2
- 13** Intrare termo-elemente T1
- * la doi senzori conectați
- ** la un senzor conectat



- a** Valoare măsurată T1* / Valoare măsurată T2**
- b** Valoare măsurată T2*
- c** Încărcare baterie
- d** Funcția HOLD
- e** Digital Connection
- f** Alarmă
- g** Oprește automată
- h** Temperatură offset T1
- i** Temperatură offset T2
- j** Tip senzor
- k** Memorie
- l** Meniu
- m** T2-T1: Valoare T2-T1
- n** T1: Senzor T1
T2: Senzor T2
- MAX:** Valoare MAX
- MIN:** Valoare MIN
- AVG:** Valoare medie
- T1-T2:** Valoare T1-T2
- °C K:** Unități

3 ON



OFF



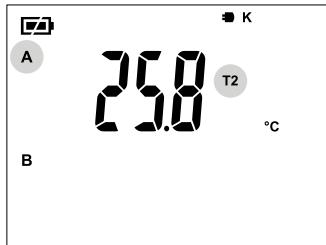
4 Funcția HOLD

Cu funcția HOLD pe display este menținută ultima măsurare afișată resp. valoare măsurată.



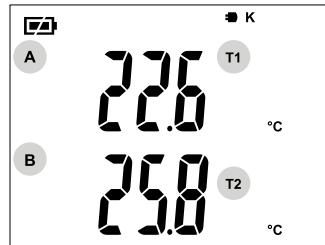
5 Măsurare temperatură (T1, T2)

Cu un senzor



Valoarea de măsurare a senzorului conectat T1 sau T2 este afișată la măsurarea cu un senzor în rândul A. Pe display se afișează, dacă este conectat T1 sau T2.

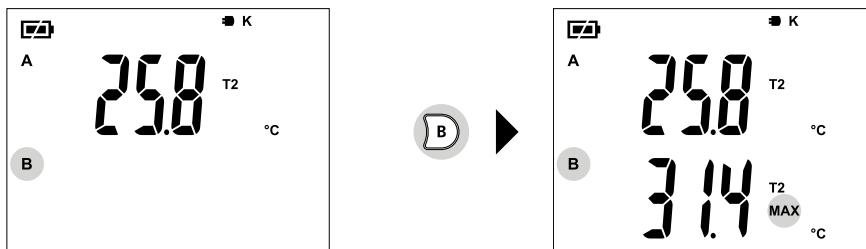
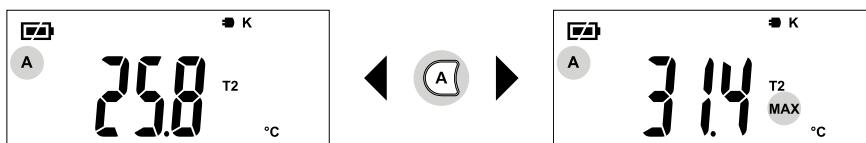
Cu doi senzori



Valoarea de măsurare a senzorului T1 este afișată în rândul A. Rândul B indică valoarea de măsurare a senzorului T2.

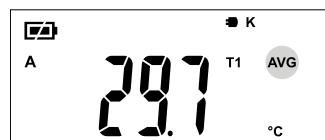
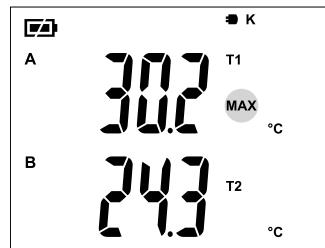
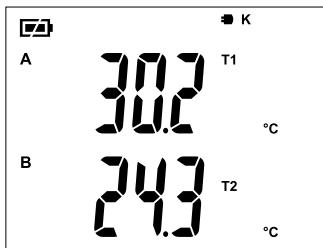
6 Afișaj MAX / MIN / AVG / T2-T1

Cu un senzor



SFAT: Dacă rândul A se setează pe MAX și rândul B pe MIN se poate realiza o comparație directă MAX/Min.

Cu doi senzori (exemplu T1)



A La apăsarea tastei A se indică valorile MAX, MIN, AVG ale senzorului T1 precum valoarea diferențială T2-T1.

B La apăsarea tastei B se indică valorile MAX, MIN, AVG ale senzorului T2 precum și ale valorii diferențiale T1-T2.



7 Apelarea funcției de memorare / memorie

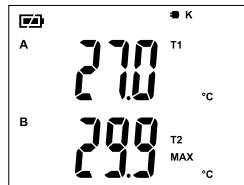
Aparatul dispune de 10 locuri de stocare.



La o apăsare scurtă a tastei LOG se asigură vederea actuală a valorii de măsurare pe următorul loc liber de măsurare. O memorare realizată cu succes este confirmată cu un semnal acustic.



La o apăsare lungă a tastei LOG este apelată memoria de valori de măsurare. Vederea valorilor de măsurare și locul de memorare sunt afișate alternativ.

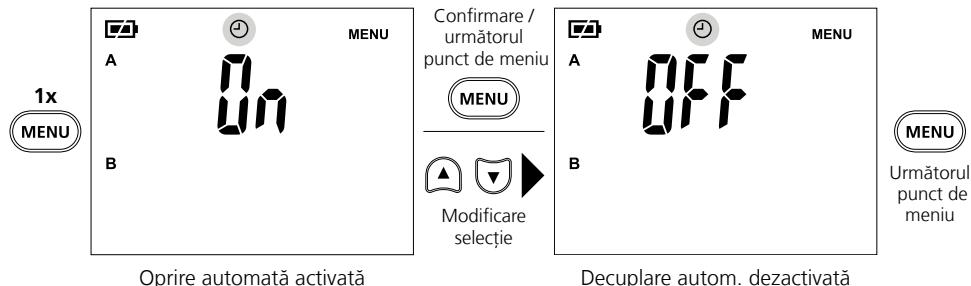


Schimbarea locului de memorare



La o apăsare scurtă a tastei ESC se părăsește memoria valorilor de măsurare.

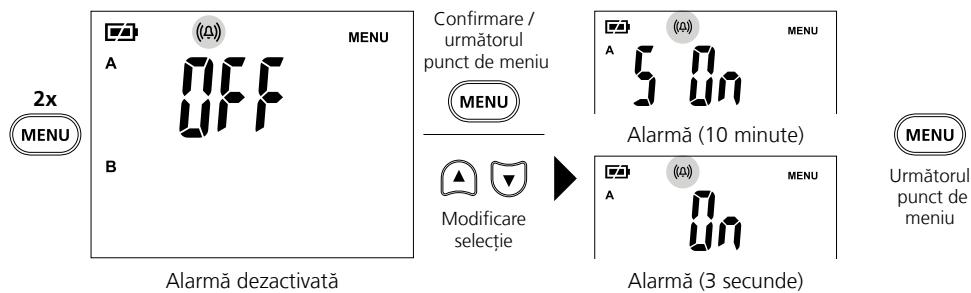
8 Oprire automată



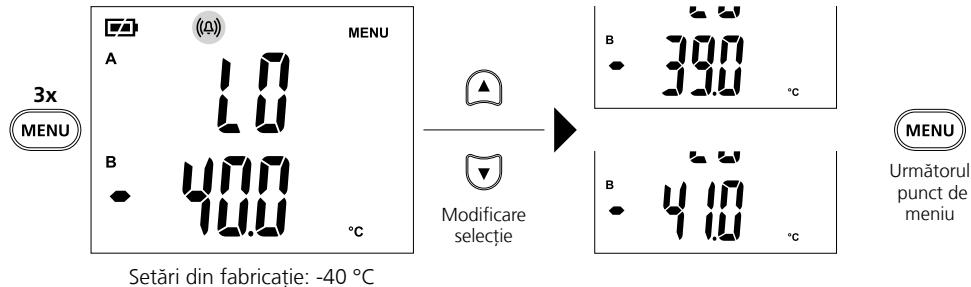
9 Alarmă temperatură

La cuplarea funcției „Alarmă temperatură” se afișează abateri de la domeniul de temperatură dorit prin pălpăirea simbolului (f) în display și declanșarea unui ton de semnalizare în 2 trepte (10 minute / 3 secunde). Alarma de temperatură se finalizează la apăsarea tastei ESC și se setează în meniu pe „OFF”.

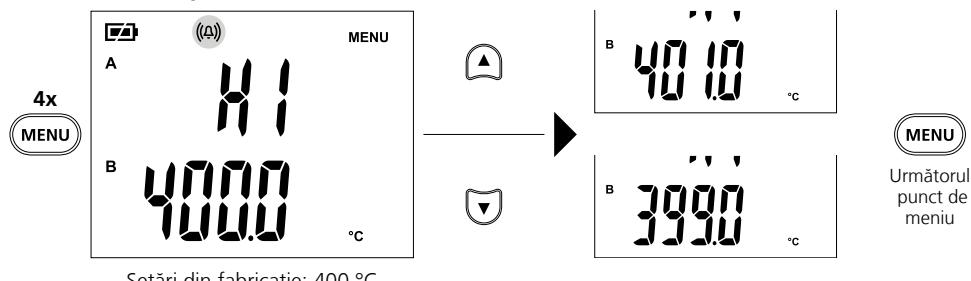
Domeniul de temperatură se poate stabili. consultați capitolul 10 „Alarmă temperatură LO” și capitolul 11 „Alarmă temperatură HI”.



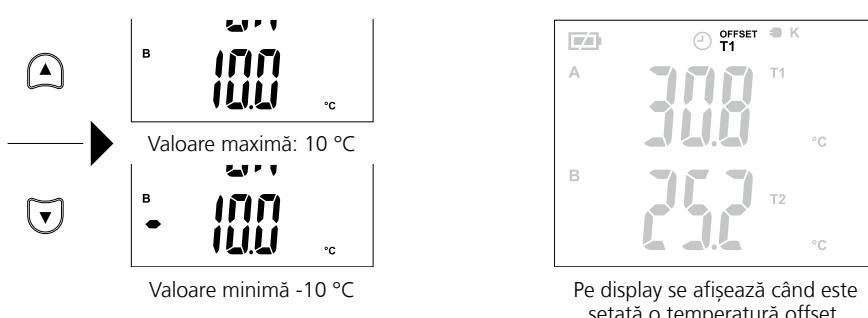
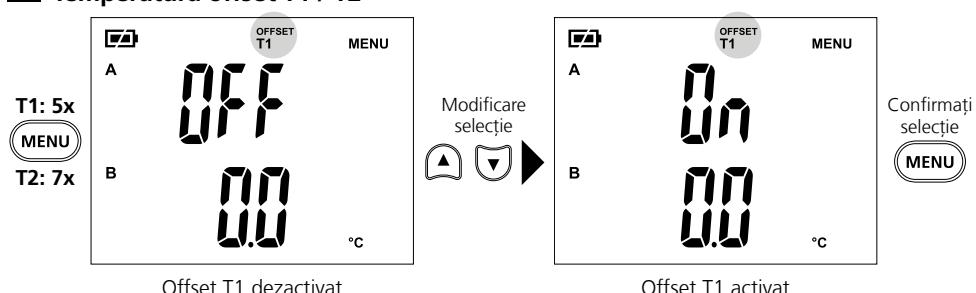
10 Alarmă temperatură LO



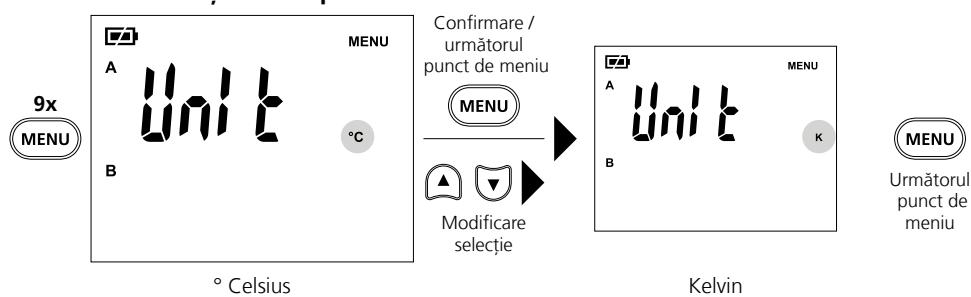
11 Alarmă temperatură HI



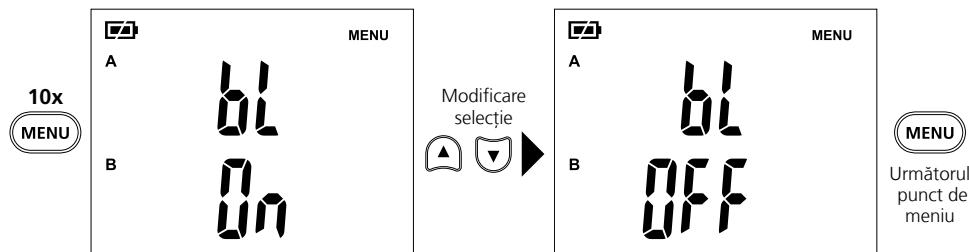
12 Temperatură offset T1 / T2



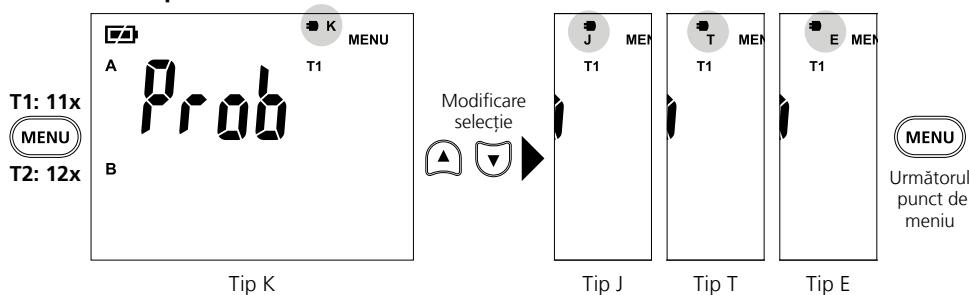
13 Setarea unității de temperatură



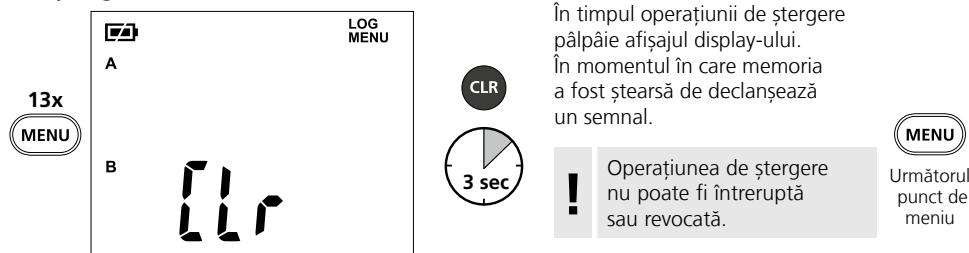
14 Lumină de fundal LCD



15 Setarea tipului termoelementului

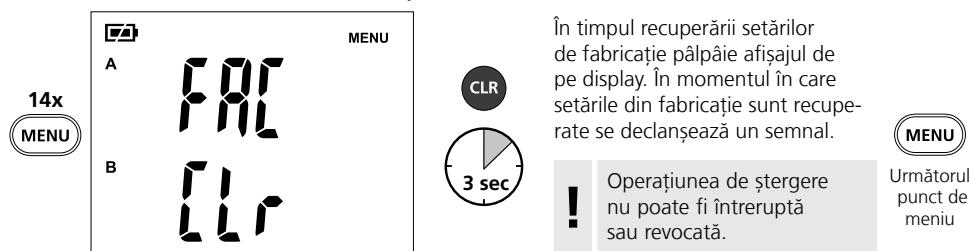


16 Ștergerea memoriei



În timpul operațiunii de ștergere pâlpâie afișajul display-ului.
În momentul în care memoria a fost ștearsă de declanșează un semnal.

17 Revenire la setarea din fabricație



În timpul recuperării setărilor de fabricație pâlpâie afișajul de pe display. În momentul în care setările din fabricație sunt recuperate se declanșează un semnal.

18 Vedere standard

Dacă a fost îndepărtat un termoelement și reinstalat afișajul display-ului este resetat la afișajul standard (afișaj după pornirea cu termoelementul introdus). Afișajul standard se poate seta și prin apăsarea tastei ESC.

Transmiterea datelor

Aparatul dispune de o conexiune digitală care permite transmiterea datelor prin tehnică radio către terminale mobile echipate cu interfață radio (de ex. telefon smart, tabletă).

Pentru cerințele de sistem privind conexiunea digitală consultați <http://laserliner.com/info?an=ble>

Aparatul poate realiza o conexiune radio cu standard radio IEEE 802.15.4 cu aparate compatibile.

Standardul radio IEEE 802.15.4 este un protocol de transmisie pentru rețele personale fără fir (WPAN). Raza de acțiune este de max. 10 m distanță față de aparatul de capăt și depinde în mare măsură de condițiile de mediu, cum ar fi de ex. grosimea sau structura peretilor, surse de interferențe radio, cât și de abilitățile de trimisie / primire ale aparatului final.

Aplicație (App)

Pentru utilizarea conexiunii digitale este necesară o aplicație.

Aceasta poate fi descărcată din magazinele virtuale corespunzătoare în funcție de aparatul final:



Acordați atenție ca interfața radio a terminalului mobil să fie activată.

După pornirea aplicației și activarea conexiunii digitale se poate realiza o conexiune între un terminal mobil și aparatul de măsurare.

Dacă aplicația recunoaște mai multe aparate de măsură active, alegeți aparatul de măsură adecvat.

La următoarea pornire, acest aparat de măsură se poate conecta automat.

Indicații privind întreținerea și îngrijirea

Curățați toate componentele cu o lăvă ușor umedă și evitați utilizarea de agenți de curățare, abrazivi și de dizolvare. Scoateți pachetul de acumulatori înaintea unei depozitări de durată. Depozitați aparatul la un loc curat, uscat. Nu atingeți lentilele de pe obiectiv.

Calibrare

Aparatul de măsură trebuie să fie calibrat și verificat în mod regulat pentru a garanta exactitatea și funcționarea. Recomandăm un interval de calibrare de un an. Contactați în acest sens comerciantul Dvs. sau adresați-vă departamentului service UMAREX-LASERLINER.

Date tehnice		Ne rezervăm dreptul să efectuăm modificări tehnice. 21W42
Dimensiune de măsurare		Temperatură de contact
Funcții		Alarmă, măsurare continuă, diferență, Hold (menținere), Min/Max, valoare medie
Domeniu de măsurare temperatură de contact		Tip K: -150°C ... 1370°C Tip T: -150°C ... 400°C Tip J: -150°C ... 1200°C Tip E: -150°C ... 900°C
Exactitate temperatură de contact		La o temperatură a mediului de 18°C ... 28°C: -150°C ... -100°C ($\pm(0,2\%$ din valoarea de măsurare + 1°C)) -100°C ... 1370°C ($\pm(0,1\%$ din valoarea de măsurare + 1°C))
Rezoluție temperatură de contact		0,1°C
Interval de măsurare element termic		-60°C ... 300°C
Interfață		Digital Connection
Mufe		Termoelement tip K/J/T/E
Unitate de măsurare		°C (Celsius), K (Kelvin)
Memorie		10 locuri de memorare
Oprire automată		după 20 minute
Alimentare curent		4 x 1,5V LR03 (AAA)
Durată funcționare		cca. 100 ore
Date funcționare modul radio		Interfață IEEE 802.15.4. LE $\geq 4.x$ (Digital Connection); Bandă de frecvență: ISM Band 2400-2483.5 MHz, 40 canale; Putere emisie: max. 10 mW; Lățime bandă: 2 MHz; Rată de biți: 1 Mbit/s; Modulație: GFSK / FHSS
Condiții de lucru		0°C ... 50°C, Umiditate aer max. 80% rH, fără formare condens, Înălțime de lucru max. 2000 m peste NN (nul normal)
Condiții de depozitare		-20°C ... 60°C, Umiditate aer max. 80% rH, fără formare condens
Dimensiuni (L x l x A)		75 x 167 x 35 mm
Greutate		216 g (incl. baterii)

Prevederile UE și debarasarea

Aparatul respectă toate normele necesare pentru circulația liberă a mărfii pe teritoriul UE.

Acest produs este un aparat electric și trebuie colectat separat și debarasat în conformitate cu normativa europeană pentru aparate uzate electronice și electrice.

Pentru alte indicații privind siguranța și indicații suplimentare vizitați: <http://laserliner.com/info?an=AHQ>



! Прочетете изцяло ръководството за експлоатация, приложената брошура „Гаранционни и допълнителни инструкции“, както и актуалната информация и указанията в препратката към интернет в края на това ръководство. Следвайте съдържащите се в тях инструкции. Този документ трябва да бъде съхранен и да бъде предаден при предаването на устройството.

Функция / Използване

Цифровият термометър служи за измерване на температурата и измерване на температурни разлики с помошта на сменяеми термоелементи / датчици от тип K, J, T, E. Предпочитани места на използване за измерването на температурата са лаборатории и приложения в индустрията. С помощта на MAX-функцията трябва да се установят излизания извън граничните стойности при по-дълги измервателни серии.

Общи инструкции за безопасност

- Използвайте уреда единствено съгласно предназначението за употреба в рамките на спецификациите.
- Не е подходящ за взривоопасни зони или диагностични измервания в областта на медицината.
- Измервателните уреди и принадлежностите не са играчки за деца. Да се съхраняват на място, недостъпно за деца.
- Не се допускат модификации и изменения на уреда. Това ще доведе до невалидност на разрешителното и спецификацията за безопасност.
- Не излагайте уреда на механично натоварване, екстремни температури, влага или прекалено високи вибрации.
- Термосондата (тип K) не бива да работи с външно напрежение.
- Уредът не трябва да се използва повече, ако една или няколко функции откажат или ако зарядът на батериите е нисък.
- Моля придържайте се към мерките за безопасност на местни и национални органи за правилното използване на устройството.

Инструкции за безопасност

Работа с електромагнитно лъчение

- Измервателният уред спазва предписанията и граничните стойности за електромагнитната съвместимост съгласно Директива 2014/30/EU относно електромагнитната съвместимост, която се покрива от Директива 2014/53/EU за предоставяне на пазара на радиосъоръжения.
- Трябва да се спазват локалните ограничения в работата, като напр. в болници, в самолети, на бензиностанции или в близост до лица с пейсмейкъри. Съществува възможност за опасно влияние или смущение от електронни уреди.
- При използване в близост до високи напрежения или под силни електромагнитни променливи полета може да бъде повлияна точността на измерване.

Инструкции за безопасност

Работа с радиочестотно излъчване

- Измервателният уред е оборудван с радиointерфейс.
- Измервателният уред спазва предписанията и граничните стойности за електромагнитната съвместимост и радиоизлъчването съгласно Директива 2014/53/EU за предоставяне на пазара на радиосъоръжения.
- С настоящото Umarex GmbH & Co. KG декларира, че типът радиооборудване ThermoMaster Plus съответства на основните изисквания и други разпоредби на Директива 2014/53/EU относно радиосъоръженията (RED). Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие може да намерите на следния интернет адрес: <http://laserliner.com/info?an=AHQ>

Символи



Предупреждение за опасно електрическо напрежение: Поради незашитени конструктивни детайли под напрежение във вътрешността на корпуса може да се създаде достатъчна опасност хората да бъдат изложени на риска от електрически удар.



Предупреждение за опасно място



Клас на защита II: Контролното устройство разполага с усилена или двойна изолация.



Земен потенциал



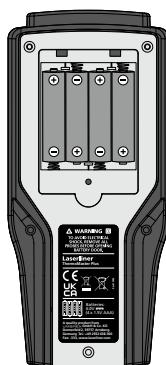
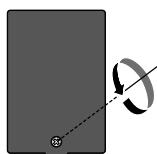
Спазвайте указанията в ръководството за експлоатация

Общи указания

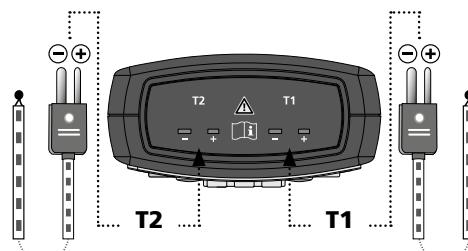
- Ако термометърът е подложен на силни колебания на околната температура, изчакайте 20 минути след стабилизиране на температурата преди да извършите измерване.
- Погрижете се за добра топлинна връзка на измервателната позиция, за да се избегнат грешки при измерването поради загуба на температура.
- Вземете предвид, че всички термометри с контактни датчици влияят върху измервателната позиция, и може да доведат до намаляване на действителната температура чрез своя топлинен капацитет. Поради това към термоелемента трябва да се подаде възможно повече топлинна енергия отколкото той може да отведе.
- Когато не е свързана измервателна сонда, в ред A се показват четири черти.
- Ако измерената температура е извън диапазона на измерване, уредът показва Lo или Hi.
- Използвайте само подходящите типове термоелементи (тип K, J, T или E) и внимавайте в уреда да бъде настроен подходящият тип. Грешен тип може да причини голяма грешка при измерване.
- Един термоелемент е подложен на старяване, и също силно зависи от съответните условия на приложение, поради което следва да се проверява редовно.
- Силно налягане или механична деформация може да променят структурата на решетката и поради това влияят върху отдаваното термонапрежение на элемента.
- Термометрите и термоелементите имат различни диапазони на измерване и точности и трябва да бъдат разглеждани отделно.

1 Поставяне на батериите

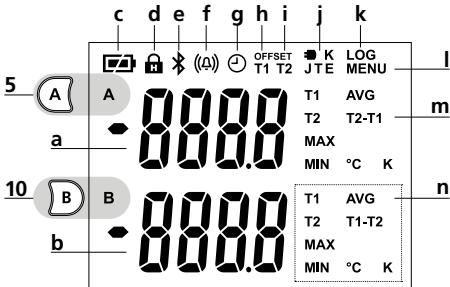
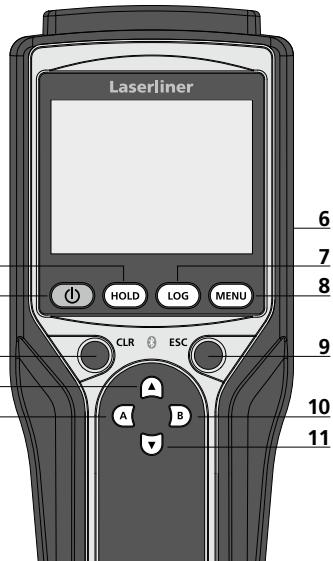
Отворете гнездото за батерии и поставете батерии според инсталационните символи. При това следете за правилна полярност.



2 Свързване на термоелементите



Вземете предвид посочената полярност върху термоелемента, както и на извода на уреда.



- 1** Задържане на текущата измерена стойност (ВКЛ./ИЗКЛ.)
- 2** Нулиране на MAX/MIN/AVG; изключване аларма
- 3** Промяна на избор на меню
- 4** Индикация MAX/MIN/AVG/T2-T1 за T1*
- 5** Гнездо за батерии (задна страна)
- 6** Функция запаметяване
- 8** Меню за настройки
- 9** Излизане от менюто / Изключване на алармата
- 10** Индикация MAX/MIN/AVG/T1-T2 за T2*
- 11** Промяна на избор на меню
- 12** Вход термоелементи T2
- 13** Вход термоелементи T1
- * при две свързани сонди
- ** при една свързана сонда
- a** Измерена стойност T1* / T2**
- b** Измерена стойност T2*
- c** Зареждане на батерията
- d** HOLD-функция
- e** Digital Connection
- f** Аларма
- g** Автоматично изключване
- h** Офсетна температура T1
- i** Офсетна температура T2
- j** Тип сонда
- k** Памет
- l** Меню
- m** T2-T1: Стойност T2-T1
- n** T1: Сонда T1
- T2:** Сонда T2
- MAX:** MAX стойност
- MIN:** MIN стойност
- AVG:** средна стойност
- T1-T2:** Стойност T1-T2
- °C K:** Единици

3 ON

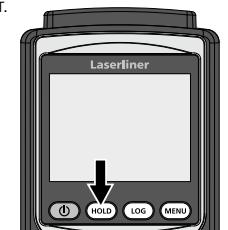


OFF



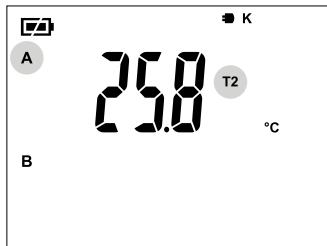
4 HOLD-функция

При функцията HOLD (задържане) на дисплея се задържа последното показано измерване,resp. измерена стойност.



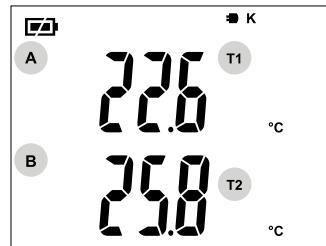
5 Измерване на температурата (T1, T2)

Седна сонда



Измерената стойност на свързаната сонда T1 или T2 при измерване с една сонда показва в ред А. На дисплея се показва дали е свързана T1, или T2.

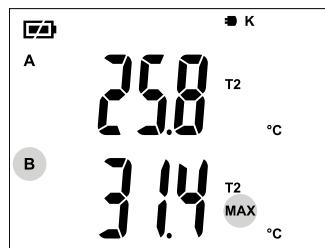
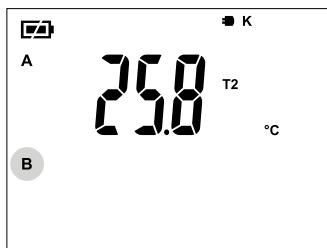
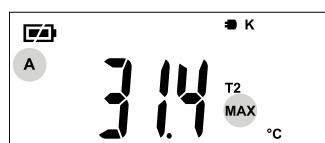
С две сонди



Измерената стойност на сонда T1 се показва в ред А. В ред В се показва измерената стойност на сонда T2.

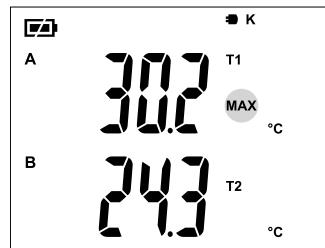
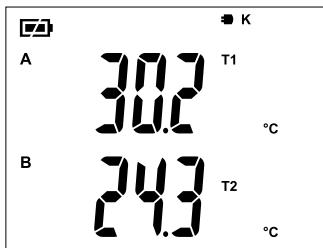
6 Индикация MAX / MIN / AVG / T2-T1

Седна сонда



СЪВЕТ: Когато ред А е на MAX, а ред В – на MIN, е възможно директно MAX/MIN сравнение с една сонда.

С две сонди (Пример T1)



A Натискането на бутона А показва стойностите MAX, MIN, AVG на сонда T1 и стойността на разликата T2-T1.

B Натискането на бутона В показва стойностите MAX, MIN, AVG на сонда T2 и стойността на разликата T2-T1.



7 Функция Запаметяване / Извикване на паметта

Уредът има 10 позиции на запаметяване.



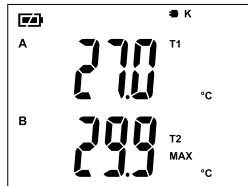
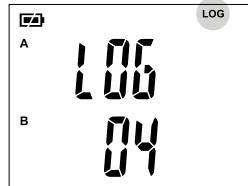
LOG

Краткото натискане на бутона LOG записва показаната в момента измерена стойност в следващото свободно място в паметта. Успешното записване се потвърждава от акустичен сигнал.



LOG

С продължително натискане на бутона LOG се извиква паметта с измерените стойности. Последователно се показва текущият изглед на измерената стойност и мястото в паметта.



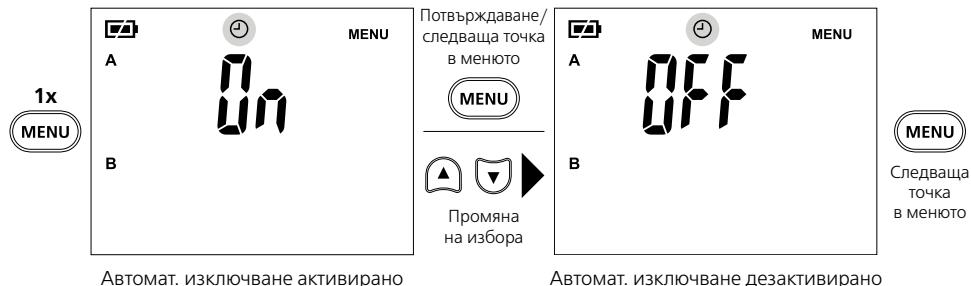
Смяна на мястото в паметта



ESC

С кратко натискане на бутона ESC се напуска паметта с измерените стойности.

8 Автоматично изключване

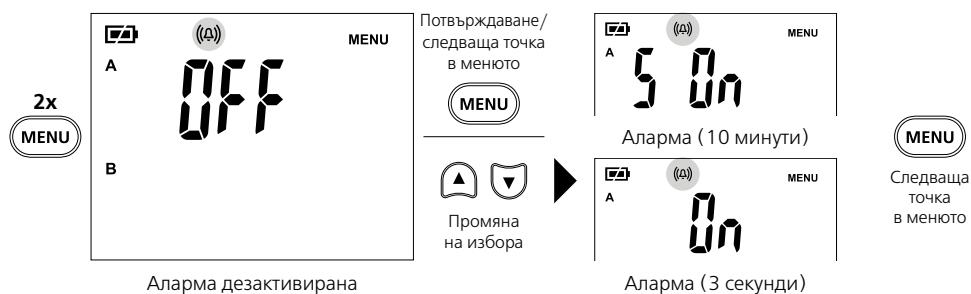


9 Температурна аларма

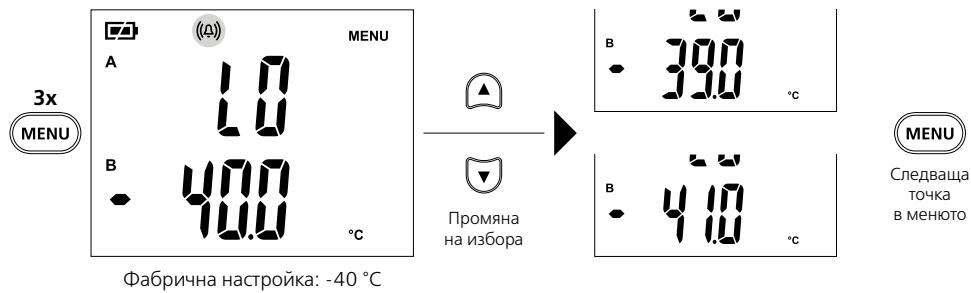
С включване на функцията „Температурна аларма“ се показват отклоненията от желания температурен диапазон чрез мигане на символа (f) на дисплея и звуков сигнал в 2 степени (10 минути / 3 секунди).

Температурната аларма може да бъде спряна с натискане на бутон ESC и в менюто се установява на „OFF“.

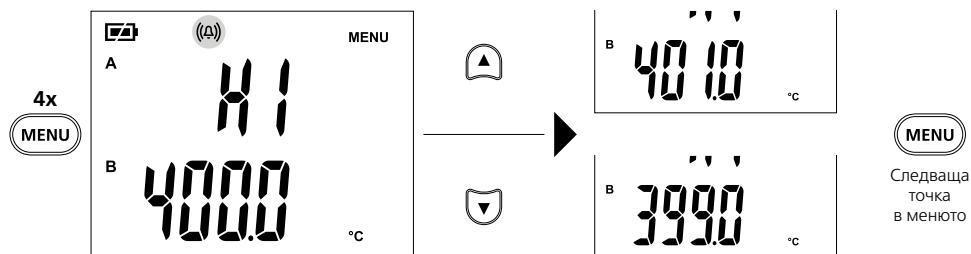
Температурният диапазон може да бъде определен, вижте глава 10 „Температурна аларма LO“ и глава 11 „Температурна аларма HI“.



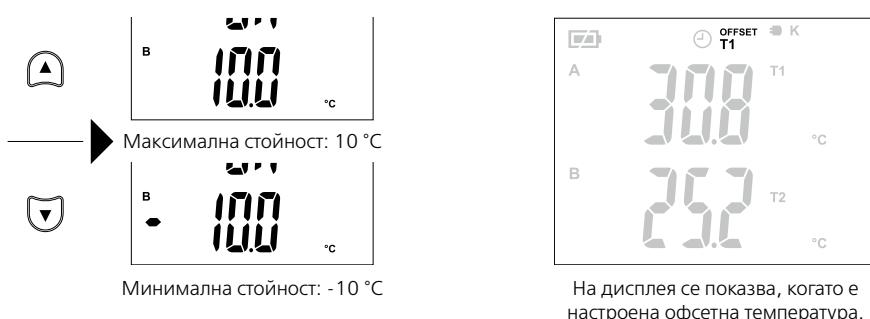
10 Температурна аларма LO



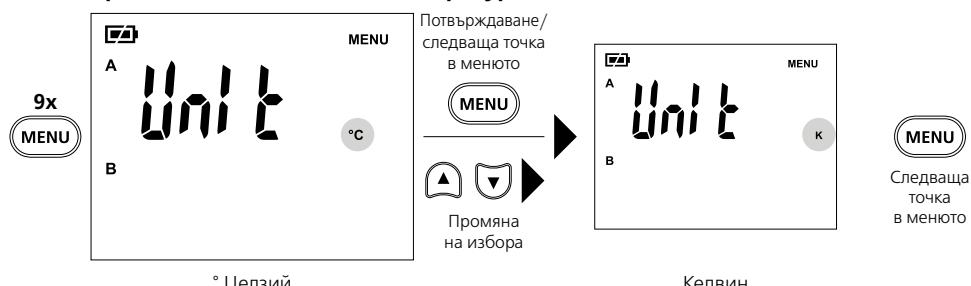
11 Температурна аларма HI



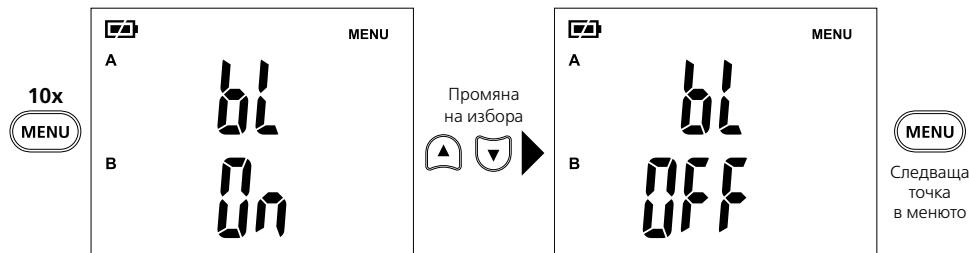
12 Офсетна температура T1 / T2



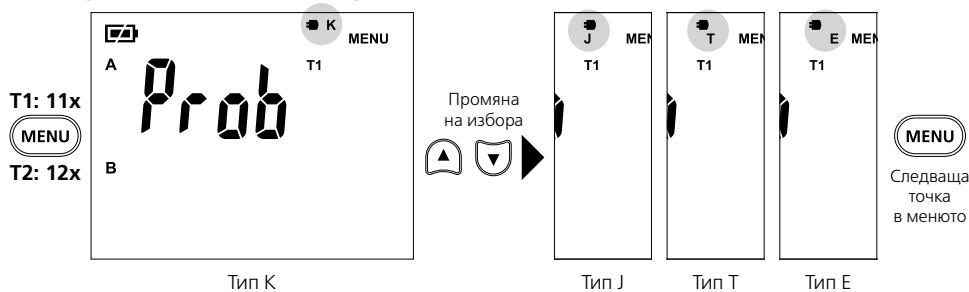
13 Настройка на единицата за температура



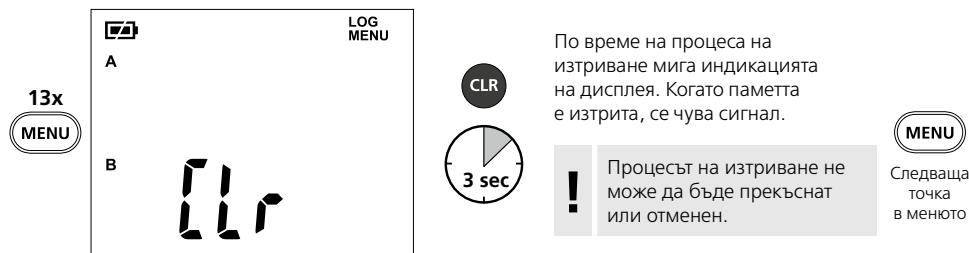
14 LCD фоново осветление



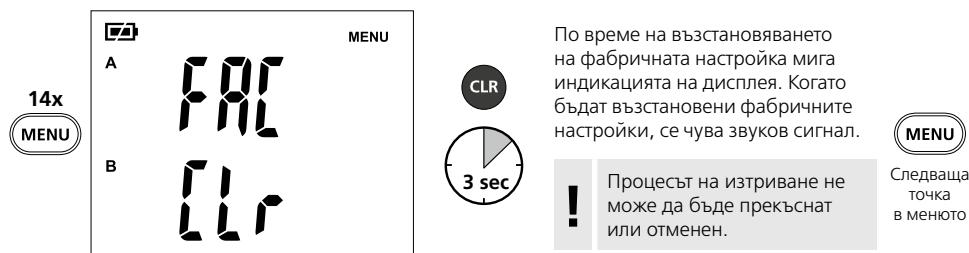
15 Определяне на типа на термоелемента



16 Изтриване на паметта



17 Възстановяване на фабричните настройки



18 Стандартен изглед

Ако се махне термоелемент и се постави отново, индикацията на дисплеят се връща на стандартен изглед (индикацията след включване с поставен термоелемент). Стандартният изглед може да се настрои и с натискане на бутона ESC.

Пренос на данни

Уредът има цифрова връзка, която осигурява възможност за пренос на данни чрез радиотехника към крайни мобилни устройства с безжичен интерфейс (например смартфон, таблет).

Изискванията към системата за цифрова връзка ще намерите на <http://laserliner.com/info?an=ble>

Уредът може да установява радиовръзка със съвместими със стандарта за безжична връзка IEEE 802.15.4 устройства. Стандартът за безжична връзка IEEE 802.15.4 е протокол за пренос за персонални безжични мрежи (WPAN). Радиусът на действие е проектиран за макс. 10 m разстояние от крайното устройство и силно зависи от условията на околната среда, като например дебелината и състава на стени, източници на радиосмущения, както и от приемно / предавателните свойства на крайното устройство.

Приложение (App)

За да се използва цифровата връзка, е необходимо приложение.

То може да бъде изтеглено в съответните магазини в зависимост от крайното устройство:



Погрижете се да бъде активиран безжичният интерфейс на крайното мобилно устройство.

След стартирането на приложението и активирането на цифровата връзка може да се създаде връзка между крайно мобилно устройство и измервателния уред.

Ако приложението открие няколко активни измервателни уреда, изберете подходящия измервателен уред. При следващия старт този измервателен уред може да бъде свързан автоматично.

Указания за техническо обслужване и поддръжка

Почиствайте всички компоненти с леко навлажнена кърпа и избягвайте използването на почистващи и абразивни препарати и разтворители. Извадете акумулаторната батерия преди продължително съхранение. Съхранявайте уреда на чисто и сухо място. Не докосвайте лещите на обектива.

Калибриране

Измервателният уред трябва редовно да се калибира и изпитва, за да се гарантира точността и функционирането. Препоръчваме интервал на калибриране една година. При необходимост се свържете с Вашия дилър или се обрънете към сервисния отдел на UMAREX-LASERLINER.

Технически характеристики		Запазва се правото за технически промени. 21W42
Измервана величина	Контактна температура	
Функции	Аларма, непрекъснато измерване, разлика, Hold, Min/Max, средна стойност	
Измервателен диапазон контактна температура	Тип K: -150°C ... 1370°C Тип T: -150°C ... 400°C Тип J: -150°C ... 1200°C Тип E: -150°C ... 900°C	
Точност контактна температура	При температура на околната среда 18°C ... 28°C: -150°C ... -100°C ($\pm(0,2\%$ от измерената стойност + 1°C)) -100°C ... 1370°C ($\pm(0,1\%$ от измерената стойност + 1°C))	
Резолюция контактна температура	0,1°C	
Измервателен диапазон на термоелемента	-60°C ... 300°C	
Интерфейс	Digital Connection	
Изводи	Термоелемент тип K/J/T/E	
Мерна единица	°C (Целзий), K (Келвин)	
Памет	10 места в паметта	
Автоматично изключване	след 20 минути	
Захранване	4 x 1,5V LR03 (AAA)	
продължителност на работа	около 100 часа	
Работни данни на радиомодула	Интерфейс IEEE 802.15.4. LE \geq 4.x (Digital Connection); Честотна лента: ISM лента 2400-2483.5 MHz, 40 канала; Мощност на предаване: макс. 10 mW; Ширина на лентата: 2 MHz; Скорост на предаване: 1 Mbit/s; Модулация: GFSK / FHSS	
Условията на труд	0°C ... 50°C, Относителна влажност на въздуха макс. 80%, Без наличие на конденз, Работна височина макс. 2000 м над морското равнище	
Условия за съхранение	-20°C ... 60°C, Относителна влажност на въздуха макс. 80%, Без наличие на конденз	
Размери (Ш x В x Д)	75 x 167 x 35 mm	
Тегло	216 g (вкл. батерии)	

ЕС-разпоредби и изхвърляне

Уредът изпълнява всички необходими стандарти за свободно движение на стоки в рамките на ЕС.

Този продукт е електрически уред и трябва да се събира и изхвърля съгласно европейската директива относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

Още инструкции за безопасност и допълнителни указания ще намерите на адрес:

<http://laserliner.com/info?an=AHQ>



! Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης, το συνημμένο τεύχος „Εγγύηση και πρόσθετες υποδείξεις“ καθώς και τις τρέχουσες πληροφορίες και υποδείξεις στον σύνδεσμο διαδικτύου στο τέλος αυτών των οδηγιών. Τηρείτε τις αναφερόμενες οδηγίες. Αυτές οι οδηγίες θα πρέπει να φυλάσσονται και να παραδίδονται μαζί με τη συσκευή στον επόμενο χρήστη.

Λειτουργία / Τρόπος χρήσης

Το ψηφιακό θερμόμετρο χρησιμεύει στη μέτρηση της θερμοκρασίας και των θερμοκρασιακών διαφορών με τη βοήθεια αντικαθιστάμενων θερμοστοιχείων / -αισθητήρων τύπου K,J,T,E. Κατά προτίμηση χρησιμοποιείται για τη μέτρηση της θερμοκρασίας σε εργαστήρια και βιομηχανικές εφαρμογές. Με τη βοήθεια της λειτουργίας MAX ανιχνεύονται υπερβάσεις των οριακών τιμών κατά τη διάρκεια μεγάλης σειράς μετρήσεων.

Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά σύμφωνα με τον σκοπό χρήσης εντός των προδιαγραφών.
- Δεν είναι κατάλληλο για χρήση σε εκρήξιμες ατμόσφαιρες ή για διαγνωστικές μετρήσεις στον τομέα της ιατρικής.
- Οι συσκευές και ο εξοπλισμός δεν είναι παιχνίδι. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Προσθήκες ή τροποποιήσεις στη συσκευή δεν επιτρέπονται. Στις περιπτώσεις αυτές ακυρώνονται οι άδεια και οι προδιαγραφές ασφαλείας.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε μηχανική καταπόνηση, πολύ υψηλές θερμοκρασίες, υγρασία ή έντονους κραδασμούς.
- Ο αισθητήρας θερμοκρασίας (τύπος K) δεν επιτρέπεται να λειτουργεί με εξωτερική τάση.
- Η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται πλέον, εφόσον υπάρχει βλάβη σε μία ή περισσότερες λειτουργίες ή εξασθενήσεις η μπαταρία.
- Τηρείτε τα μέτρα ασφαλείας τοπικών και εθνικών αρχών για την ενδεδειγμένη χρήση της συσκευής.

Υποδείξεις ασφαλείας

Αντιμετώπιση της ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας

- Η συσκευή μέτρησης τηρεί τις προδιαγραφές και οριακές τιμές περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας σύμφωνα με την Οδηγία HMs 2014/30/EU η οποία καλύπτεται από την Οδηγία RED-2014/53/EU.
- Θα πρέπει να δίνεται προσοχή στους κατά τόπους περιορισμούς της λειτουργίας των συσκευών π.χ. σε νοσοκομεία ή αεροπλάνα, σε πρατήρια καυσίμων, ή κοντά σε άτομα με βηματοδότη.
- Υπάρχει πιθανότητα εμφάνισης βλαβών ή αρνητικής επίδρασης από και μέσω ηλεκτρονικών συσκευών.
- Αν υπάρχουν κοντά υψηλές τάσεις ή υψηλά ηλεκτρομαγνητικά εναλλασσόμενα πεδία μπορεί να επηρεαστεί η ακρίβεια μέτρησης.

Υποδείξεις ασφαλείας

Αντιμετώπιση της RF ασύρματης ακτινοβολίας

- Η συσκευή μέτρησης είναι εξοπλισμένη με μία διεπαφή ραδιοεπικοινωνίας.
- Η συσκευή μέτρησης τηρεί τις προδιαγραφές και οριακές τιμές περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας και ασύρματης ακτινοβολίας σύμφωνα με την Οδηγία RED 2014/53/EU.
- Η Umarex GmbH & Co KG δηλώνει ότι ο τύπος της εγκατάστασης ραδιοεπικοινωνίας ThermoMaster Plus ανταποκρίνεται στις βασικές απαιτήσεις και τους άλλους κανονισμούς της Ευρωπαϊκής Οδηγίας για εγκαταστάσεις ραδιοεπικοινωνίας (Radio Equipment Richtlinie) 2014/53/EU (RED). Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

<http://laserliner.com/info?an=AHQ>

Σύμβολα



Προειδοποίηση για επικίνδυνη ηλεκτρική τάση: Από μη προστατευμένα, ηλεκτροφόρα εξαρτήματα στο εσωτερικό του περιβλήματος ενδέχεται να προκύψει κίνδυνος και να εκτεθούν άτομα σε ηλεκτροπληξία.



Κατηγορία προστασίας II: Η συσκευή ελέγχου διαθέτει ενισχυμένη ή διπλή μόνωση.



Γείωση



Προειδοποίηση για επικίνδυνο σημείο



Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης

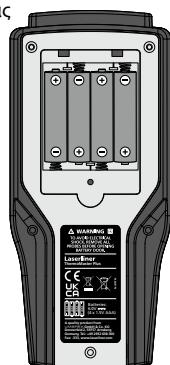
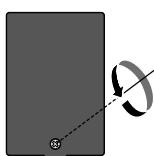
Γενικές υποδείξεις:

- Εάν το θερμόμετρο υπόκειται σε μεγάλες θερμοκρασιακές διακυμάνσεις του περιβάλλοντος, περιμένετε μετά την σταθεροποίηση της θερμοκρασίας 20 λεπτά προτού ξεκινήσετε τη μέτρηση.
- Φροντίζετε για τη διατήρηση μίας σταθερής θερμότητας στο σημείο μέτρησης για να αποτραπούν σφάλματα μέτρησης λόγω θερμικών απωλειών.
- Έχετε υπόψη, ότι όλα τα θερμόμετρα με αισθητήρες επαφής επηρεάζουν το σημείο μέτρησης και μπορούν να μειώσουν την πραγματική θερμοκρασία με τη θερμοχωρητικότητά τους. Το θερμοστοιχείο θα πρέπει επομένως να τροφοδοτείται κατά το δυνατόν με περισσότερη θερμική ενέργεια από όση αποδίδει.
- Εάν δεν έχει συνδεθεί αισθητήρας μέτρησης, εμφανίζονται τέσσερις παύλες στη γραμμή A.
- Αν η μετρημένη θερμοκρασία είναι εκτός της περιοχής μέτρησης, η συσκευή δείχνει Lo ή Hi.
- Χρησιμοποιείτε μόνον τους σωστούς τύπους θερμοστοιχείων (τύπος K, J, T ή E) και προσέξτε να έχει ρυθμιστεί στη συσκευή ο σωστός τύπος. Ένας λανθασμένος τύπος μπορεί να προκαλέσει σημαντικά σφάλματα μέτρησης.
- Ένα θερμοστοιχείο υπόκειται σε γήρανση. Επίσης εξαρτάται άμεσα από τις εκάστοτε συνθήκες χρήσης και εφαρμογής του και γι' αυτόν τον λόγο θα πρέπει να ελέγχεται τακτικά.
- Ισχυρή πίεση ή μηχανικές παραμορφώσεις μπορούν να του τροποποιήσουν τη δομή της στρογγυλής ακίδας και να επηρεάσουν την αποδίδουμενη θερμική τάση του στοιχείου.
- Το θερμόμετρο και τα θερμοστοιχεία έχουν διαφορετικές περιοχές μέτρησης και τιμές ακριβείας και πρέπει να παρατηρούνται ξεχωριστά.

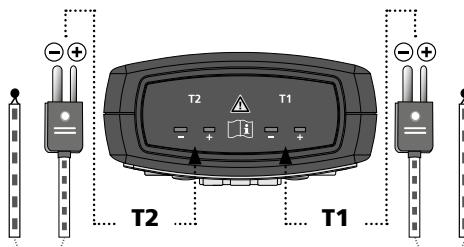
1 Τοποθέτηση των μπαταριών

Ανοίξτε τη θήκη μπαταριάς και τοποθετήστε τις μπαταρίες σύμφωνα με τα σύμβολα εγκατάστασης.

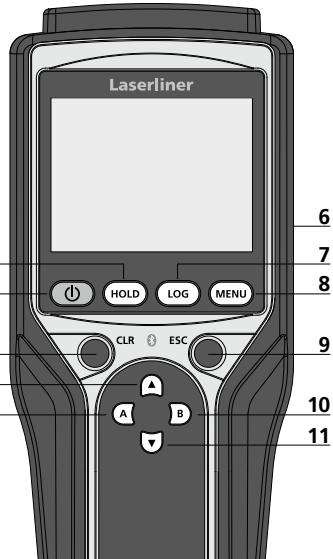
Προσέξτε τη σωστή πολικότητα.



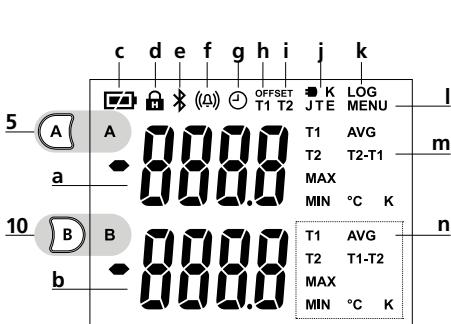
2 Σύνδεση των θερμοστοιχείων



Προσέξτε τα στοιχεία πολικότητας στο θερμοστοιχείο καθώς και στη σύνδεση της συσκευής.



- 1 Διατήρηση τρέχουσας τιμής μέτρησης
 - 2 ON/OFF
 - 3 ΜΕΓ / ΕΛΑΧ / Επαναφορά AVG, Συναγερμός off
 - 4 Αλλαγή επιλογής μενού
 - 5 Ένδειξη ΜΕΓ / ΕΛΑΧ / AVG / T2-T1 για T1*
 - 6 Θήκη μπαταρίας (πίσω πλευρά)
 - 7 Λειτουργία αποθήκευσης
 - 8 Μενού ρυθμίσεων
 - 9 Εγκατάλειψη μενού / Απενεργοποίηση συναγερμού
 - 10 Ένδειξη ΜΕΓ / ΕΛΑΧ / AVG / T1-T2 για T2*
 - 11 Αλλαγή επιλογής μενού
 - 12 Είσοδος θερμοστοιχεία T2
 - 13 Είσοδος θερμοστοιχεία T1
- * με δύο συνδεδεμένους αισθητήρες
** με ένα συνδεδεμένο αισθητήρα



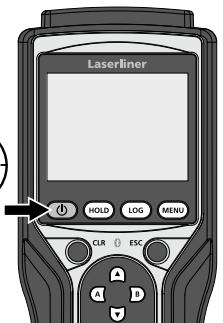
- a** Τιμή μέτρησης T1* /
 Τιμή μέτρησης T2**
b Τιμή μέτρησης T2*
c Φόρτιση μπαταρίας
d Λειτουργία HOLD
e Digital Connection
f Συναγερμός
g Αυτόματη απενεργοποίηση
h Θερμοκρασία Offset T1
i Θερμοκρασία Offset T2
j Τύπος αισθητήρα
- k** Μνήμη
l Μενού
m T2-T1: Τιμή T2-T1
n T1: Αισθητήρας T1
 T2: Αισθητήρας T2
MAX: ΜΕΓ τιμή^{*}
MIN: ΜΕΓ τιμή^{*}
AVG: Μέση τιμή^{*}
T1-T2: Τιμή T1-T2
°C K: Μονάδες

3 ON



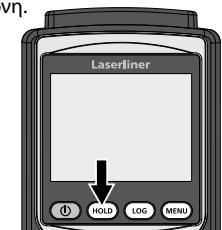
OFF

2 sec



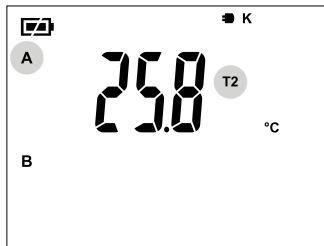
4 Λειτουργία HOLD

Με τη λειτουργία HOLD διατηρείται η μέτρηση που εμφανίστηκε τελευταία ή η τιμή μέτρησης στην οθόνη.



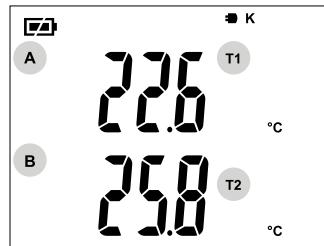
5 Μέτρηση Θερμοκρασίας (T1, T2)

Με έναν αισθητήρα



Η τιμή μέτρησης του συνδεδεμένου αισθητήρα T1 ή T2 εμφανίζεται κατά τη μέτρηση με έναν αισθητήρα στη γραμμή A. Στην οθόνη εμφανίζεται αν είναι συνδεδεμένο το T1 ή το T2.

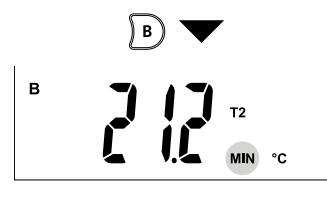
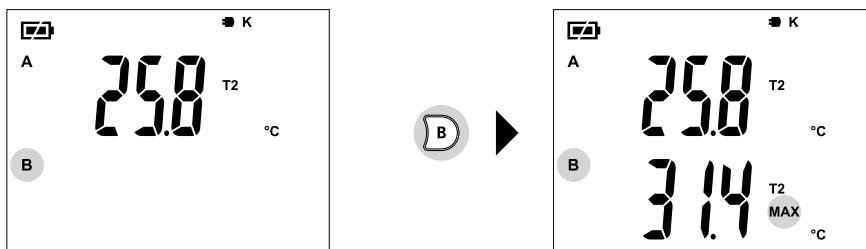
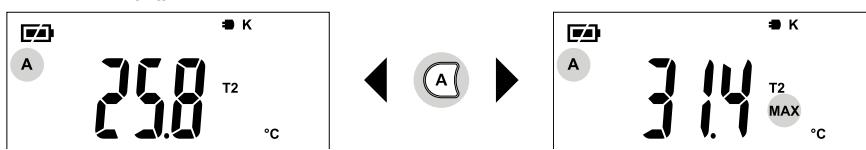
Με δύο αισθητήρες



Η τιμή μέτρησης του αισθητήρα T1 εμφανίζεται στη γραμμή A. Η γραμμή B δείχνει την τιμή μέτρησης του αισθητήρα T2.

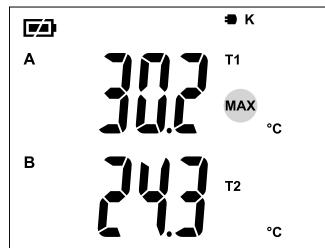
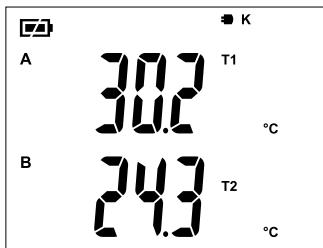
6 Ένδειξη ΜΕΓ / ΕΛΑΧ / AVG / T2-T1

Με έναν αισθητήρα



ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Εάν η γραμμή A είναι στο ΜΕΓ και η γραμμή B στο ΕΛΑΧ μπορεί με έναν αισθητήρα να γίνει άμεση ΜΕΓ/Ελαχ σύγκριση.

Με έναν αισθητήρα (Παράδειγμα T1)



A Με το πάτημα του πλήκτρου A εμφανίζονται οι τιμές ΜΕΓ, ΕΛΑΧ, AVG του αισθητήρα T1 καθώς και η διαφορά τιμών T2-T1.

B Με το πάτημα του πλήκτρου B εμφανίζονται οι τιμές ΜΕΓ, ΕΛΑΧ, AVG του αισθητήρα T2 καθώς και η διαφορά τιμών T1-T2.



7 Λειτουργία μνήμης / Ανάκληση μνήμης

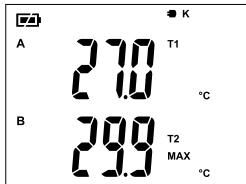
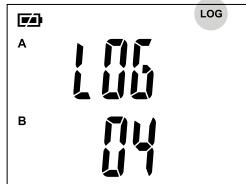
Η συσκευή διαθέτει περισσότερες από 10 θέσεις μνήμης.



Πιέζοντας σύντομα το πλήκτρο LOG αποθηκεύεται η τρέχουσα προβολή των τιμών μέτρησης στην επόμενη ελεύθερη θέση μνήμης. Η επιτυχής αποθήκευση επιβεβαιώνεται με ένα ακουστικό σήμα.



Πιέζοντας παρατεταμένα το πλήκτρο LOG καλείται η μνήμη τιμών μέτρησης. Η προβολή των τιμών μέτρησης και η μνήμη εμφανίζονται εναλλάξ.

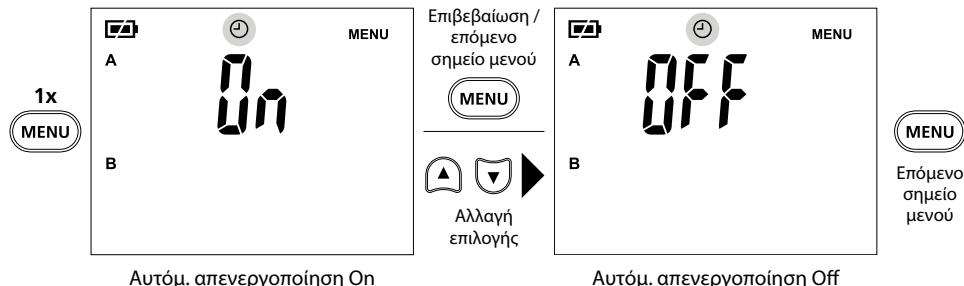


Αλλαγή θέσης μνήμης



Πιέζοντας σύντομα το πλήκτρο ESC εγκαταλείπετε τη μνήμη τιμών μέτρησης.

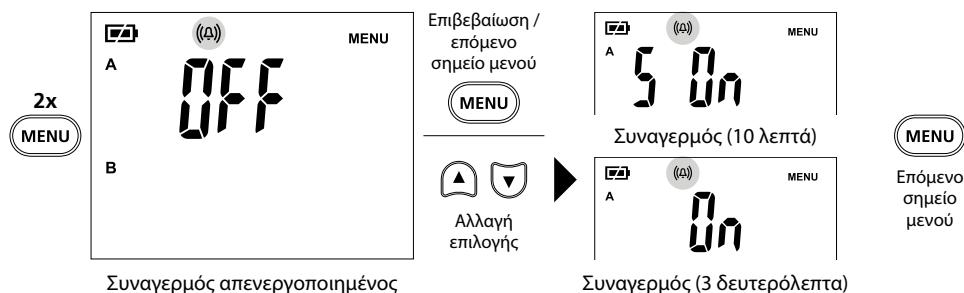
8 Αυτόματη απενεργοποίηση



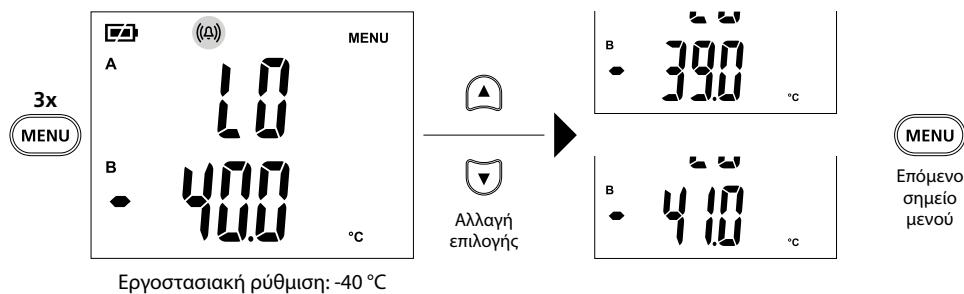
9 Συναγερμός θερμοκρασίας

Ενεργοποιώντας τη λειτουργία "Συναγερμός θερμοκρασίας" εμφανίζονται οι αποκλίσεις από την επιθυμητή περιοχή θερμοκρασίας στην οθόνη με αναβόσβημα του συμβόλου (f) και ένα ηχητικό σήμα σε 2 βαθμίδες (10 λεπτά / 3 δευτερόλεπτα). Ο συναγερμός θερμοκρασίας μπορεί να τερματιστεί πατώντας το πλήκτρο ESC και επιλέγοντας στο μενού "OFF".

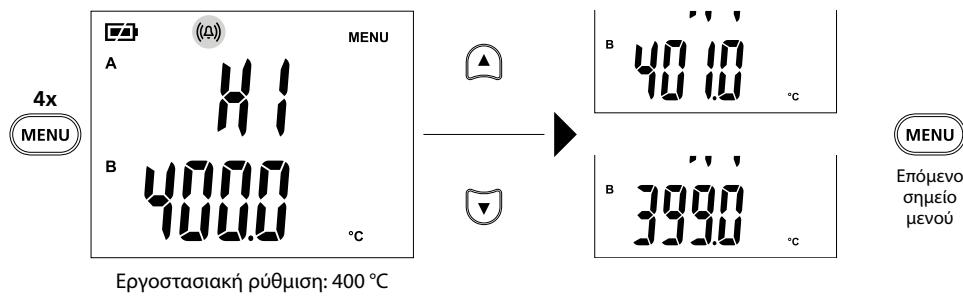
Η περιοχή θερμοκρασίας μπορεί να προσδιοριστεί. Βλέπε κεφάλαιο 10 "Συναγερμός θερμοκρασίας LO" και κεφάλαιο 11 "Συναγερμός θερμοκρασίας HI".



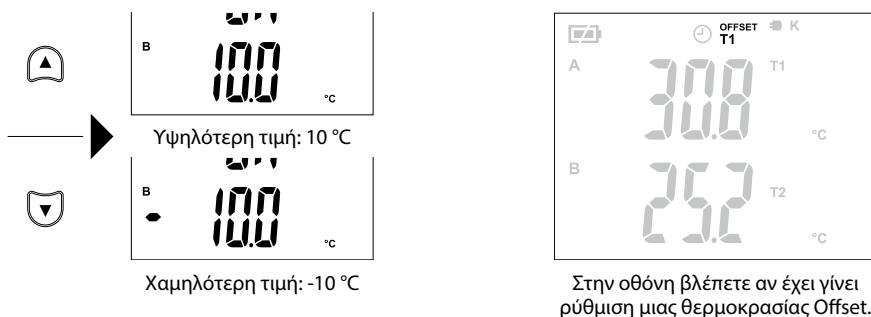
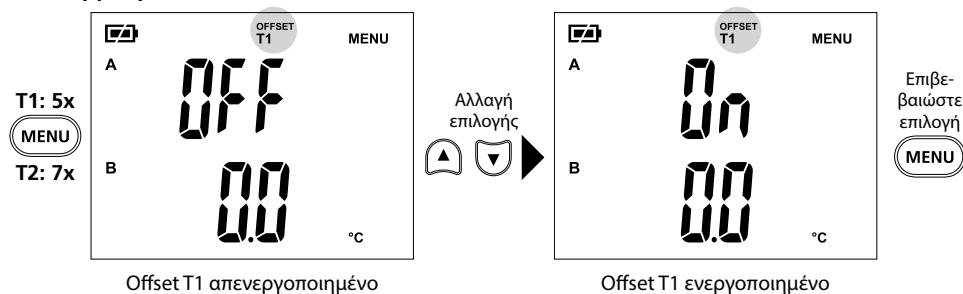
10 Συναγερμός θερμοκρασίας LO



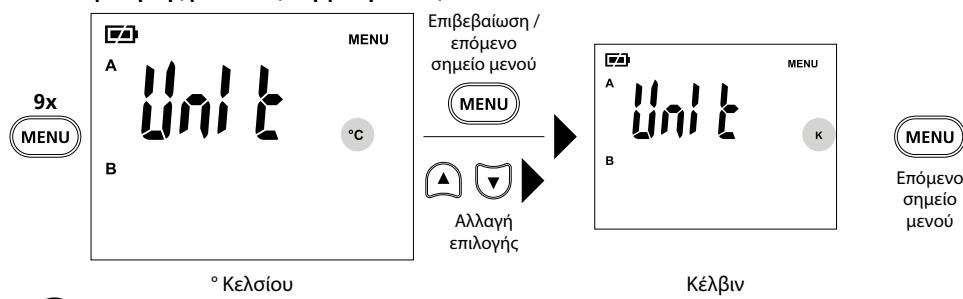
11 Συναγερμός Θερμοκρασίας HI



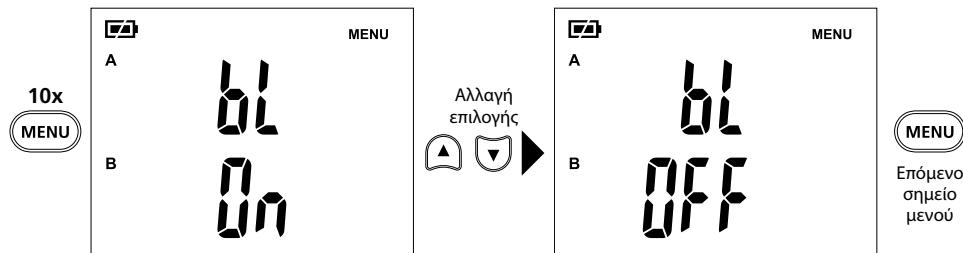
12 Θερμοκρασία Offset T1 / T2



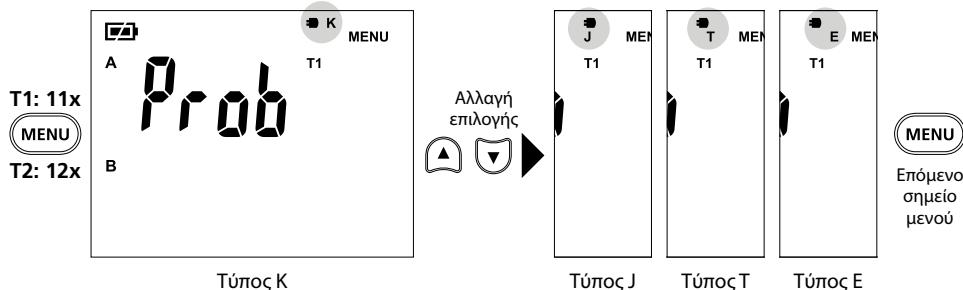
13 Ρύθμιση της μονάδας θερμοκρασίας



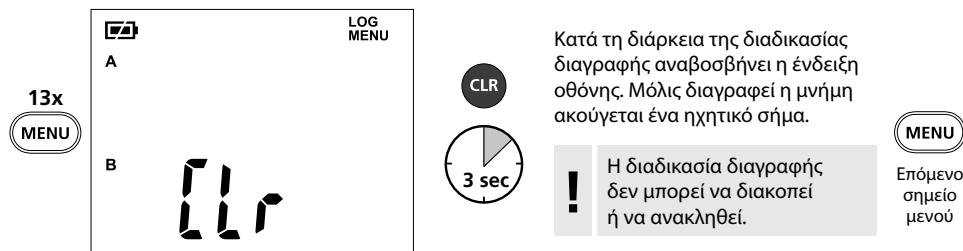
14 LCD - Backlight



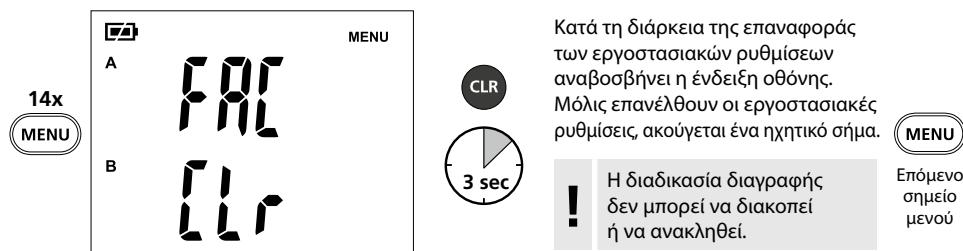
15 Προσδιορισμός τύπου θερμοστοιχείου



16 Διαγραφή μνήμης



17 Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων



18 Στάνταρ προβολή

Εάν αφαιρεθεί και επανατοποιηθεί ένα θερμοστοιχείο, η ένδειξη οθόνης επαναφέρεται στην στάνταρ ένδειξη (ένδειξη μετά την ενεργοποίηση με τοποθετημένο θερμοστοιχείο). Η στάνταρ ένδειξη μπορεί να ρυθμιστεί και με πάτημα του πλήκτρου ESC.

Μεταφορά δεδομένων

Η συσκευή διαθέτει μια Digital Connection, που επιτρέπει τη μεταφορά δεδομένων με τεχνολογία ραδιοεπικοινωνίας σε φορητές τερματικές συσκευές με διεπαφή ραδιοεπικοινωνίας (π.χ. smartphone, tablet).

Τις προϋποθέσεις συστήματος για μια Digital Connection θα βρείτε εδώ

<http://laserliner.com/info?an=ble>

Η συσκευή μπορεί να δημιουργήσει μια σύνδεση ραδιοεπικοινωνίας με συσκευές που είναι συμβατές με το πρότυπο ραδιοεπικοινωνίας IEEE 802.15.4. Το πρότυπο ραδιοεπικοινωνίας IEEE 802.15.4 είναι ένα πτωτόκολλο μετάδοσης για Wireless Personal Area Networks (WPAN). απόσταση 10 m από την τερματική συσκευή και εξαρτάται άμεσα από τις συνθήκες του περιβάλλοντος, όπως π.χ. το πάχος και τη σύσταση των τοίχων, τις παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες, αλλά και από τις ιδιότητες εκπομπής / λήψης της τερματικής συσκευής.

Εφαρμογή (App)

Για τη χρήση της Digital Connection χρειάζεστε μια εφαρμογή.

Μπορείτε να την κατεβάσετε από τα αντίστοιχα Stores αναλόγως της τερματικής συσκευής:



! Προσέχετε ώστε να έχει ενεργοποιηθεί η διεπαφή ραδιοεπικοινωνίας της φορητής τερματικής συσκευής.

Μετά την εκκίνηση της εφαρμογής και με ενεργοποιημένη την Digital Connection μπορεί να πραγματοποιηθεί μια σύνδεση μεταξύ μιας φορητής τερματικής συσκευής και της συσκευής μέτρησης.

Εάν η εφαρμογή αναγνωρίζει περισσότερες ενεργές συσκευές έτρησης, επιλέξτε την πιο κατάλληλη συσκευή μέτρησης.

Με την επόμενη εκκίνηση η συσκευή αυτή συνδέεται αυτομάτως.

Οδηγίες σχετικά με τη συντήρηση και φροντίδα

Καθαρίζετε όλα τα στοιχεία με ένα ελαφρώς υγρό πανί και αποφεύγετε τη χρήση δραστικών καθαριστικών και διαλυτικών μέσων. Αφαιρέίτε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία πριν από την αποθήκευση μεγάλης διάρκειας. Αποθηκεύτε τη συσκευή σε έναν καθαρό, ξηρό χώρο. Μην αγγίζετε τα κρύσταλλα των φακών.

Βαθμονόμηση

Η συσκευή μέτρησης πρέπει να βαθμονομείται και να ελέγχεται τακτικά, για να διασφαλίζεται η ακρίβεια και η λειτουργία μέτρησης. Συνιστούμε ένα διάστημα βαθμονόμησης ενός έτους. Επικοινωνήστε με το τοπικό ειδικό κατάστημα ή απευθυνθείτε στο τμήμα σέρβις της UMAREX-LASERLINER.

Τεχνικά χαρακτηριστικά		Με επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών. 21W42
Μέγεθος μέτρησης		Θερμοκρασία με επαφή
Λειτουργίες		Συναγερμός, μέτρηση διαρκείας, διαφορά, Hold, Ελάχ/Μέγ, μέση τιμή
Περιοχή μέτρησης θερμοκρασία με επαφή		Τύπος K: -150°C ... 1370°C Τύπος T: -150°C ... 400°C Τύπος J: -150°C ... 1200°C Τύπος E: -150°C ... 900°C
Τιμή ακριβείας θερμοκρασία με επαφή		Σε θερμοκρασία περιβάλλοντος 18°C ... 28°C -150°C ... -100°C ($\pm 0,2\%$ της τιμής μέτρησης + 1°C)) -100°C ... 1370°C ($\pm 0,1\%$ της τιμής μέτρησης + 1°C))
Ανάλυση θερμοκρασία με επαφή		0,1°C
Περιοχή μέτρησης θερμοστοιχείου		-60°C ... 300°C
Διεπαφή		Digital Connection
Συνδέσεις		Θερμοστοιχείο τύπος K/J/T/E
Μονάδα μέτρησης		°C (Celsius), K (Kelvin)
Μνήμη		10 θέσεις μνήμης
Αυτόματη απενεργοποίηση		μετά από 20 λεπτά
Τροφοδοσία ρεύματος		4 x 1,5V LR03 (AAA)
διάρκεια λειτουργίας		περ. 100 ώρες
Δεδομένα λειτουργίας μονάδας ραδιοεπικοινωνίας		Διεπαφή IEEE 802.15.4. LE \geq 4.x (Digital Connection); Ζώνη συχνοτήτων: ISM ζώνη 2400-2483.5 MHz, 40 κανάλια; Ισχύς εκπομπής μέγ. 10 mW; Εύρος ζώνης: 2 MHz; Ρυθμός ήχου: 1 Mbit/s, Διαμόρφωση: GFSK / FHSS
Συνθήκες εργασίας		0°C ... 50°C, Υγρασία αέρα μέγ. 80% rH, χωρίς συμπύκνωση, Ύψος εργασίας μέγ. 2000 m πάνω από το μέσο επίπεδο της θάλασσας
Συνθήκες αποθήκευσης		-20°C ... 60°C, Υγρασία αέρα μέγ. 80% rH, χωρίς συμπύκνωση
Διαστάσεις (Π x Υ x Β)		75 x 167 x 35 mm
Βάρος		216 g (με μπαταρίες)

Κανονισμοί ΕΕ και απόρριψη

Η συσκευή πληροί όλα τα αναγκαία πρότυπα για την ελεύθερη κυκλοφορία προϊόντων εντός της ΕΕ.

Το παρόν προϊόν είναι μία ηλεκτρική συσκευή και πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά και να απορρίπτεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή Οδηγία περί Ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών παλιών συσκευών.

Περαιτέρω υποδείξεις ασφαλείας και πρόσθετες υποδείξεις στην ιστοσελίδα: <http://laserliner.com/info?an=AHQ>



! U potpunosti pročitajte Upute za uporabu, priloženu knjižicu „Jamstvene i dodatne upute“ kao i aktualne informacije i napomene na internetskoj poveznici na kraju ovih Uputa. Slijedite upute navedene u njima. Ovu dokumentaciju potrebno je sačuvati i u slučaju prosljeđivanja uređaja proslijediti je zajedno s njime.

Funkcija / uporaba

Digitalni termometar služi za mjerjenje temperature i temperaturnih razlika pomoću zamjenjivih termoelemenata /osjetnika tipa K, J, T i E. Prvenstvena mjesta uporabe za mjerjenje temperature su laboratoriji i primjene u industriji. Funkcija MAX omogućava utvrđivanje prekoračenja graničnih vrijednosti kod duljih serija mjerjenja.

Opće sigurnosne upute

- Uređaj koristite isključivo u skladu s namjenom u okviru specifikacija.
- Nije prikladno za područja ugrožena eksplozivnom atmosferom ili dijagnostička mjerjenja u medicinskom području.
- Mjerni uređaji i pribor nisu dječja igračka. Čuvajte ih izvan dohvata djece.
- Nisu dopuštene preinake ili izmjene na uređaju; u tom slučaju prestaje važiti odobrenje i sigurnosna specifikacija.
- Ne izlažite uređaj mehaničkom opterećenju, enormnim temperaturama, vlazi ili jakim vibracijama.
- Mjerni termoosjetnik (tip K) ne smije raditi pod vanjskim naponom.
- Uređaj se ne smije više koristiti ako dođe do ispada jedne ili više funkcija ili ako su baterije slabo napunjene.
- Molimo Vas da obratite pozornost na sigurnosne upute lokalnih, odn. nacionalnih tijela u vezi stručnog korištenja uređaja.

Sigurnosne upute

Postupanje s elektromagnetskim zračenjem

- Mjerni uređaj ispunjava propise i granične vrijednosti za elektromagnetsku kompatibilnost u skladu s Direktivom o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EU, koju pokriva Direktiva za radijsku opremu (RED) 2014/53/EU.
- Potrebno je obratiti pozornost na lokalna pogonska ograničenja, npr. u bolnicama, u zrakoplovima, na benzinskim postajama ili u blizini osoba s elektrostimulatorom srca. Postoji mogućnost opasnog utjecaja ili smetnji električkih uređaja ili uslijed električkih uređaja.
- Primjena u blizini visokih naponi ili pod visokim elektromagnetskim izmjeničnim poljima može utjecati na mjernu točnost.

Sigurnosne upute

Postupanje sa RF zračenjem

- Mjerni uređaj opremljen je bežičnim sučeljem.
- Mjerni uređaj ispunjava propise i granične vrijednosti za elektromagnetsku kompatibilnost i RF zračenje u skladu s Direktivom za radijsku opremu (RED) 2014/53/EU.
- Umarex GmbH & Co. KG ovime izjavljuje da je tip radijske opreme ThermoMaster Plus sukladan sa zahtjevima i ostalim odredbama europske Direktive za radijsku opremu 2014/53/EU (Radio Equipment Directive - RED). Potpuni tekst EU izjave o sukladnosti može se naći na sljedećoj internetskoj adresi: <http://laserliner.com/info?an=AHQ>

Simboli



Upozorenje na opasni električni napon:
Nezaštićene komponente pod naponom
u unutrašnjosti kućišta mogu predstavljati dovoljnu opasnost od izloženosti
strujnom udaru za osobe.



Razred zaštite II: Ispitni uređaj raspolaže pojačanom ili dvostrukom izolacijom.



Potencijal Zemlje



Upozorenje na mjesto opasnosti



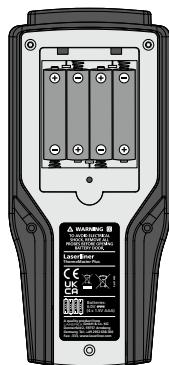
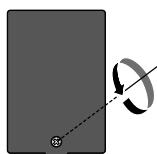
Obratite pozornost na Upute
za rukovanje.

Opće upute

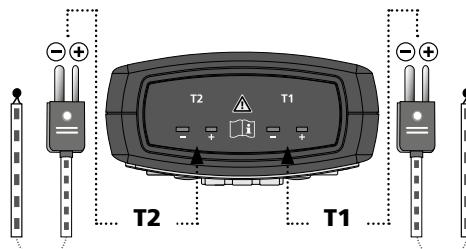
- Ako je termometar izložen jakim kolebanjima okolne temperature, nakon stabilizacije temperature pričekajte 20 minuta prije izvođenja novog mjerena.
- Uvijek osigurajte dobro prenošenje topline na mjerno mjesto kako bi se izbjegle mjerne pogreške uslijed gubitaka temperature.
- Obratite pozornost na to da svi termometri s kontaktnim osjetnikom utječu na mjerno mjesto i svojim toplinskim kapacitetom mogu dovesti do smanjenja stvarne temperature. Stoga po mogućnosti termoelementu treba dovoditi više toplinske energije nego što je on može odvesti.
- Ako nije priključen mjerni osjetnik, u retku A prikazuju se četiri crtice.
- Ako se izmjerena temperatura nalazi izvan mjernog područja, uređaj prikazuje Lo (Niska) ili Hi (Visoka).
- Koristite samo pravilne tipove termoelemenata (tip K, J, T ili E) i vodite računa o tome da je u uređaju namješten odgovarajući tip. Pogrešan tip može prouzročiti znatne mjerne pogreške.
- Termoelement je izložen starenju, što također jako ovisi i o dotičnim uvjetima primjene pa ga je stoga potrebno redovito provjeravati.
- Jak pritisak ili mehanička deformacija mogu izmijeniti rešetkastu strukturu pa stoga utječu na navedeni temponapon elementi.
- Termometar i termoelementi imaju različita mjerna područja i točnosti te ih je potrebno razmatrati zasebno.

1 Umetanje baterija

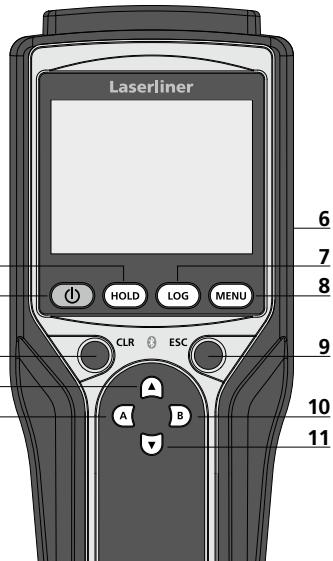
Otvorite pretinac za baterije i umetnite baterije u skladu s instalacijskim simbolima. Pritom vodite računa o pravilnom polaritetu.



2 Priklučivanje termoelemenata

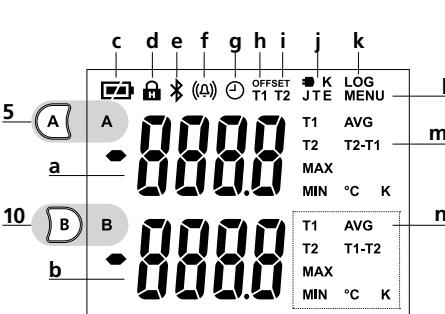


Obratite pozornost na podatak o polaritetu
na termoelementu kao i na priključku uređaja.



- 1** Držanje aktualne mjerne vrijednosti
- 2** UKLJ./ISKLJ.
- 3** Poništavanje MAX / MIN / AVG; Isključivanje alarma
- 4** Promjena odabira izbornika
- 5** Prikaz MAX / MIN / AVG / T2-T1 za T1*
- 6** Pretinac za baterije (stražnja strana)
- 7** Funkcija memoriranja
- 8** Izbornik postavki

- 9** Napuštanje izbornika / isključivanje alarma
- 10** Prikaz MAX / MIN / AVG / T1-T2 za T2*
- 11** Promjena odabira izbornika
- 12** Ulaz termoelemenata T2
- 13** Ulaz termoelemenata T1
 - * U slučaju dva priključena osjetnika
 - ** U slučaju jednog priključenog osjetnika



- a** Mjerna vrijednost T1* / mjerna vrijednost T2**
- b** Mjerna vrijednost T2*
- c** Punjenje baterija
- d** Funkcija HOLD
- e** Digital Connection
- f** Alarm
- g** Automatsko isključivanje
- h** Offset temperatura T1
- i** Offset temperatura T2
- j** Tip osjetnika
- k** Memorija
- l** Izbornik
- m** **T2-T1:** Vrijednost T2-T1
- n** **T1:** Osjetnik T1
T2: Osjetnik T2
- MAX:** MAKS. vrijednost
- MIN:** MAKS. vrijednost
- AVG:** Prosječna vrijednost
- T1-T2:** Vrijednost T1-T2
- °C K:** Jedinice

3 UKLJ.



ISKLJ.



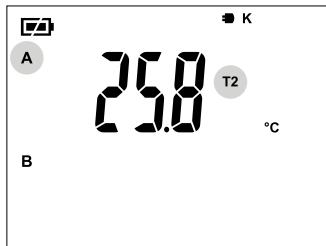
4 Funkcija HOLD

Kod funkcije HOLD na zaslonu se prikazuje zadnje prikazano mjereno, odn. mjerna vrijednost.



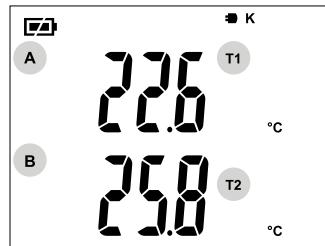
5 Mjerenje temperature (T1, T2)

S jednim osjetnikom



Mjerna vrijednost priključenog osjetnika T1 ili T2 pri mjerenu s jednim osjetnikom prikazuje se u retku A. Na zaslonu se prikazuje je li priključen T1 ili T2.

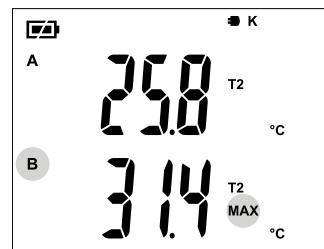
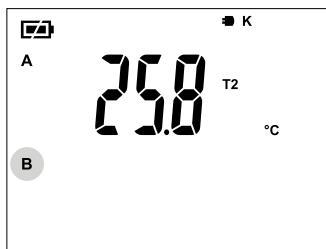
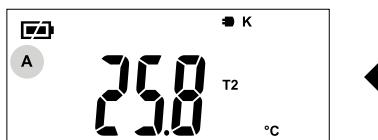
S dva osjetnika



Mjerna vrijednost osjetnika T1 prikazuje se u retku A. Redak B prikazuje mjernu vrijednost osjetnika T2.

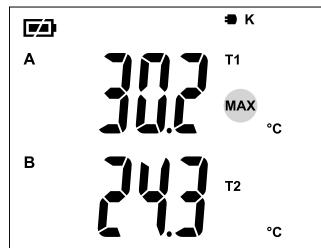
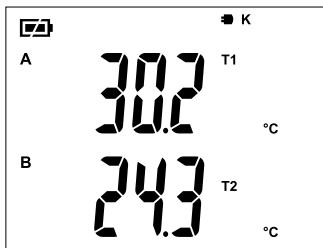
6 Prikaz MAX / MIN / AVG / T2-T1

S jednim osjetnikom



SAVJET: Kad je redak A postavljen na MAX, a redak B na MIN, pomoću osjetnika je moguće izvoditi izravnu usporedbu MAX/MIN.

S dva osjetnika (primjer T1)



A Pritiskom na tipku A prikazuju se vrijednosti osjetnika T1 MAX, MIN i AVG kao i diferencijalna vrijednost T2-T1.

B Pritiskom na tipku B prikazuju se vrijednosti osjetnika T2 MAX, MIN i AVG kao i diferencijalna vrijednost T1-T2.



7 Funkcija memorije / pozivanje memorije

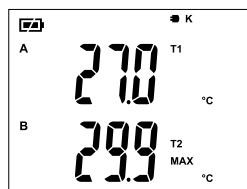
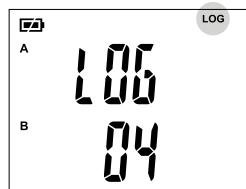
Uređaj raspolaže sa 10 memorijskih mesta.



Kratkim pritiskom na tipku LOG aktualni prikaz mjerne vrijednosti spremi se na sljedećem slobodnom memorijском mjestu. Uspješno spremanje potvrđuje se zvučnim signalom.



Memorija mjernih vrijednosti poziva se dugačkim pritiskom na tipku LOG. Prikaz mjerne vrijednosti i memorisko mjesto prikazuju se naizmjenično.

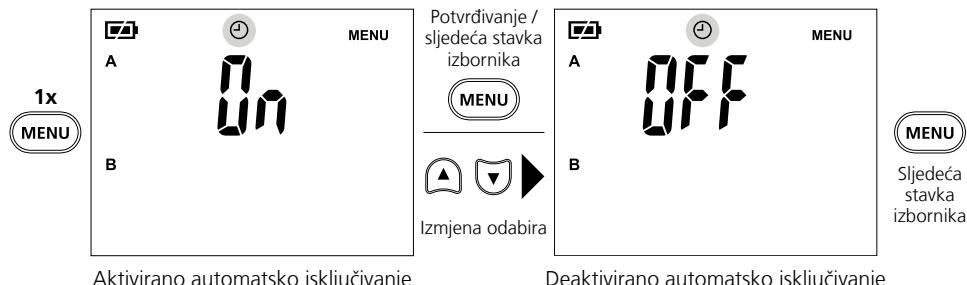


Promjena memorijskog mesta



Memorija mjernih vrijednosti napušta se kratkim pritiskom na tipku ESC.

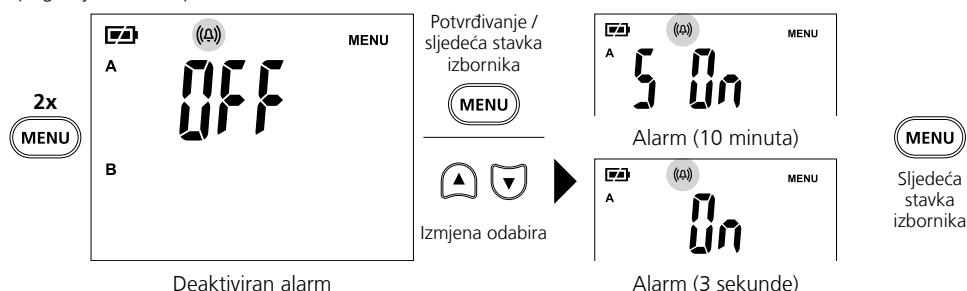
8 Automatsko isključivanje



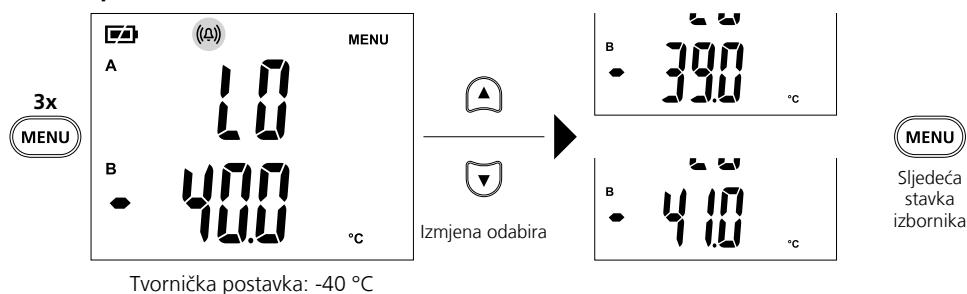
9 Temperaturni alarm

Uključivanjem funkcije „Temperaturni alarm“ odstupanja od želenog temperaturnog područja prikazuju se treperenjem simbola (f) na zaslonu i zvučnim signalom u 2 stupnja (10 minuta / 3 sekunde). Temperaturni alarm može se završiti pritiskom na tipku ESC i u izborniku se namješta na „OFF“.

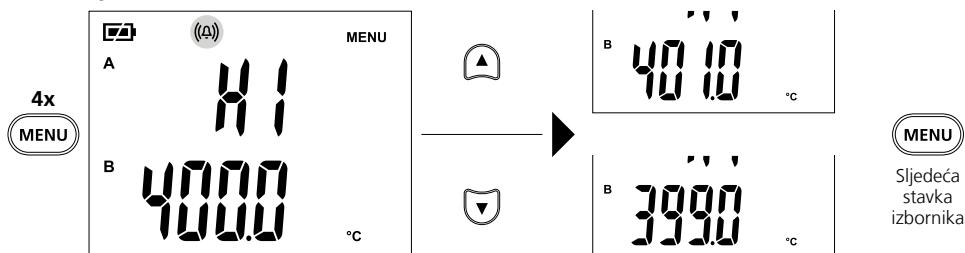
Temperaturno je područje moguće specificirati; pogledajte poglavlje 10 „Temperaturni alarm LO“ i poglavlje 11 „Temperaturni alarm HI“.



10 Temperaturni alarm LO

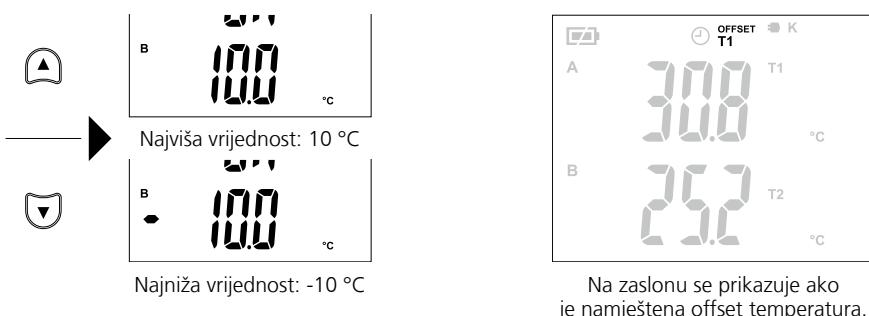
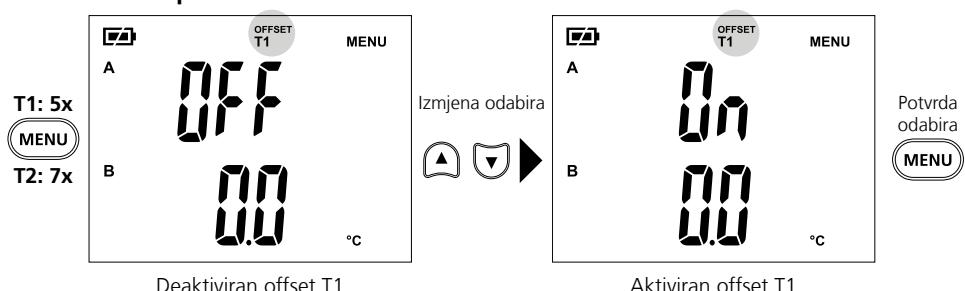


11 Temperaturni alarm HI

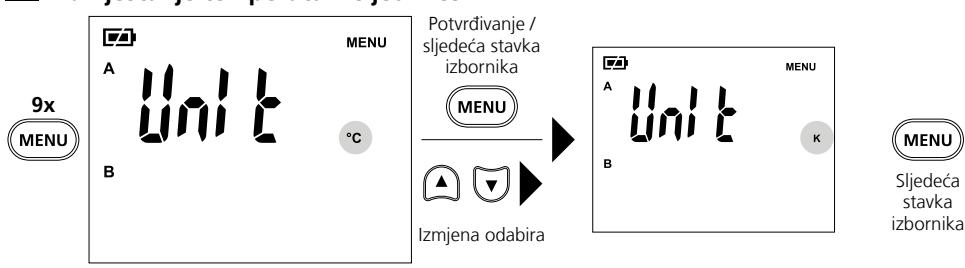


Tvornička postavka: 400 °C

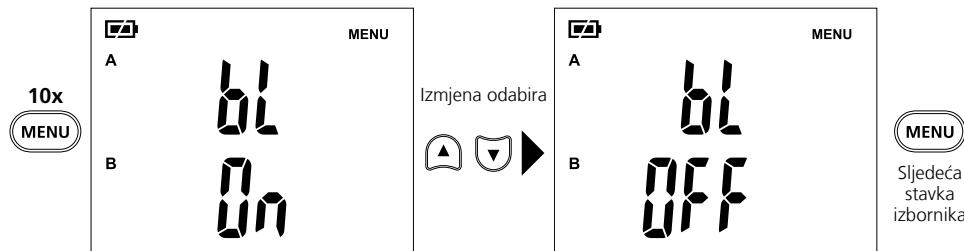
12 Offset temperatura T1 / T2



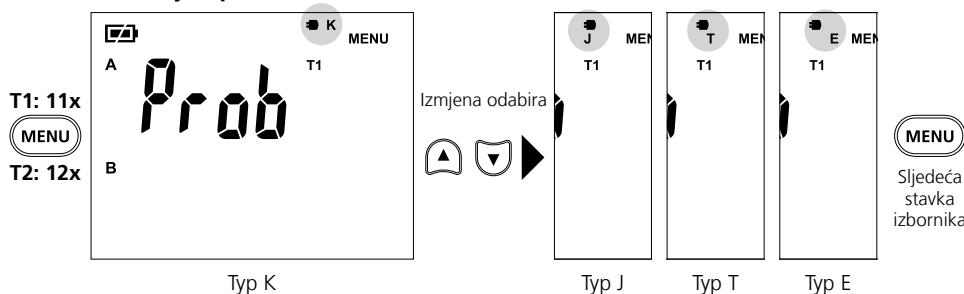
13 Namještanje temperaturne jedinice



14 Pozadinsko osvjetljenje LCD-a



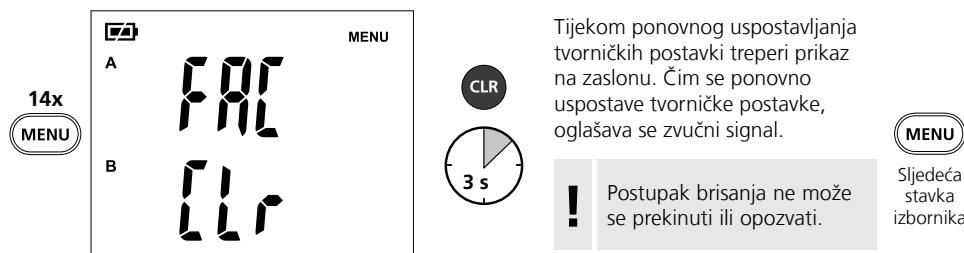
15 Određivanje tipa termoelementa



16 Brisanje memorije



17 Ponovno uspostavljanje tvorničke postavke



18 Standardni prikaz

U slučaju uklanjanja i ponovne primjene nekog termoelementa prikaz na zaslonu vraća se na standardni prikaz (prikaz nakon uključivanja s utaknutim termoelementom). Standardni prikaz može se namjestiti i pritiskom na tipku ESC.

Prijenos podataka

Uredaj raspolaže digitalnom vezom koja omogućava prijenos podataka putem radijske tehnologije do mobilnih terminalnih uređaja s radijskim sučeljem (npr. pametni telefon, tablet).

Zahtjeve sustava za digitalnu vezu možete naći na <http://laserliner.com/info?an=ble>

Uredaj može uspostaviti radijsku vezu s uređajima kompatibilnima s tehničkim standardom IEEE 802.15.4. Tehnički standard IEEE 802.15.4 je protokol za prijenos za bežične osobne područne mreže (Wireless Personal Area Networks – WPAN). Domet je koncipiran za udaljenost od 10 m od terminalnog uređaja i jako ovisi o okolnim uvjetima, npr. debljini i sastavu zidova, izvorima radijskih smetnji kao i svojstvima odašiljanja/prijema terminalnog uređaja.

Aplikacija (App)

Za korištenje digitalne veze potrebna je aplikacija.

Ona se može preuzeti u odgovarajućim prodavaonicama ovisno o terminalnom uređaju.



! Vodite računa o tome da je aktivirano radijsko sučelje mobilnog terminalnog uređaja.

Nakon pokretanja aplikacije i aktiviranja digitalne veze može se uspostaviti veza između mobilnog terminalnog uređaja i mjernog uređaja.

Ako aplikacija prepozna više aktivnih mjernih uređaja, tada odaberite odgovarajući mjerni uređaj.

Pri sljedećem će se pokretanju taj mjerni uređaj moći automatski povezati.

Upute u vezi održavanja i njegе

Sve komponente čistite lagano navlaženom krpom i izbjegavajte primjenu sredstava za čišćenje i ribanje kao i otapala. Pripe duljeg skladištenja izvadite bateriju/-e. Uredaj skladištite na čistom i suhom mjestu.

Kalibriranje

Mjerni uređaj potrebno je redovito kalibrirati i ispitivati kako bi se zajamčila njegova točnost i funkcija. Preporučujemo interval kalibriranja od godine dana. Stupite u kontakt sa svojim specijaliziranim trgovcem ili se obratite Servisnom odjelu tvrtke UMAREX-LASERLINER.

Tehnički podaci		(pridržano pravo na tehničke izmjene. 21W42)
Mjerna veličina	Kontaktna temperatura	
Funkcije	Alarm, Stalno mjerjenje, Razlika, Hold, Min./Maks., Srednja vrijednost	
Područje mjerjenja temperature dodira	Tip K: -150 °C ... 1370 °C Tip T: -150 °C ... 400 °C Tip J: -150 °C ... 1200 °C Tip E: -150 °C ... 900 °C	
Točnost temperature dodira	Pri okolnoj temperaturi 18 °C ... 28 °C: -150 °C ... -100 °C ($\pm 0,2\%$ od mjerne vrijednosti + 1 °C) -100 °C ... 1370 °C ($\pm 0,1\%$ od mjerne vrijednosti + 1 °C)	
Razlučivost kontaktne temperature	0,1 °C	
Područje mjerjenja termoelementa	-60 °C ... 300 °C	
Sučelje	Digital Connection	
Priklučci	Termoelement, tip K/J/T/E	
Mjerna jedinica	°C (Celzij), K (Kelvin)	
Memorija	10 memorijskih mesta	
Automatsko isključivanje	Nakon 20 minuta	
Električno napajanje	4 x 1,5V LR03 (AAA)	
Vrijeme rada	Oko 100 sati	
Pogonski podaci za bežični modul	IEEE 802.15.4. LE $\geq 4.x$ (Digital Connection) liides; Sagedusriba: ISM-riba 2400–2483,5 MHz, 40 kanalit; Saatmisvöimsus: max. 10 mW; Ribalaius: 2 MHz; Bitikiirus: 1 Mbit/s; Modulatsioon: GFSK / FHSS	
Radni uvjeti	0 °C ... 50 °C, vlažnost zraka maks. 80% RV, nekondenzirajuća, radna visina maks. 2000 m nadmorske visine	
Uvjeti skladištenja	-20 °C ... 60 °C, vlažnost zraka maks. 80 % RV, nekondenzirajuća	
Dimenzije (Š x V x D)	75 x 167 x 35 mm	
Težina	216 g (uklj. baterije)	

EU odredbe i zbrinjavanje

Uređaj ispunjava sve potrebne norme za slobodan promet roba unutar Europske unije. Ovaj proizvod je električni uređaj i potrebno ga je prikupljati odvojeno i zbrinuti u skladu s europskom Direktivom o otpadnoj električnoj i električkoj opremi. Daljnje sigurnosne i dodatne upute možete naći na:
<http://laserliner.com/info?an=AHQ>



ThermoMaster Plus



SERVICE



Umarex GmbH & Co. KG

– Laserliner –
Möhnenstraße 149, 59755 Arnsberg, Germany
Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333
info@laserliner.com

8.082.96.167.1 / Rev21W42

Umarex GmbH & Co. KG
Donnerfeld 2
59757 Arnsberg, Germany
Tel.: +49 2932 638-300, Fax: -333
www.laserliner.com



Laserliner